

## Salario reduci tot nadere order



Pagina 4

- **Werksternan  
di SKOA den  
'incertidumbre'**  
Pagina 2

- **Mayornan no  
ta obliga pa  
manda yiu  
crèche**  
Pagina 3

- **Banco Central  
dispuesto  
pa coopera  
cu banco  
Hulandes**  
Pagina 9

## ARUBA TODAY<sup>®</sup>

Saturday  
May 23, 2020  
T: 582-7800  
[www.arubatoday.com](http://www.arubatoday.com)  
[facebook.com/arubatoday](https://facebook.com/arubatoday)  
[instagram.com/arubatoday](https://instagram.com/arubatoday)

Aruba's ONLY English newspaper

Do not eat  
the parrotfish



Page 31

## As Memorial Day tempts people outdoors, virus rebound feared

By BEN FINLEY,  
CARLA K. JOHNSON and  
MICHAEL BIESECKER  
Associated Press

Millions of Americans are set to emerge from coronavirus lockdowns and take tentative steps outdoors to celebrate Memorial Day weekend at beaches, cookouts and family gatherings, raising concern among public health officials that large gatherings could cause outbreaks to come roaring back. Medical experts warn that the virus won't take a holiday for the traditional start of summer. The Centers for Disease Control and Prevention continues to recommend that people

stay home, avoid crowds and connect with family and friends by phone or video chat.

Dr. Seth Cohen, an infectious disease expert at the University of Washington Medical Center-Northwest in Seattle, advised that people who do celebrate keep their distance from one another, wear masks and avoid sharing food and drinks.

"Punch bowls. Nachos. These things are a no-no," Cohen said.

The holiday weekend arrives amid the bleakest economy in decades.



People walk past American flags flying at half-staff at the Washington Monument, Friday, May 22, 2020, in Washington

Continued on Page 25

Associated Press



## SPA a bay duna respaldo moral pa sindicato SIMAR y SEPPA



**ORANJESTAD - Sindicato di Polis Aruba (SPA) a bay muestra nan solidaridad durante e marcha cu sindicato SIMAR y SEPPA a organisa diaranson atardi. Presidente d SPA, Joselino Dirksz a declara na Bon Dia Aruba cu nan**

**a yega di papia cu minister di Husticia, Andin Bikker, pero ya no por a haci mucho, pasobra decision riba reduccion di salario a wordo tuma caba.**

Segun presidente di SPA, ora bo ta

den mundo di sindicalismo semper mester muestra solidaridad na momento cu un sindicato ta pleita pa defende e derechonan di nan miembronan. El a trece dilanti cu diamars ultimo nan tabatin reunion, y nan por wak claramente cu nan coleganan di

SIMAR y di SEPPA tabata cynan pa sostene e miembronan di SPA moralmente.

El a agrega cu den principio SPA su presencia den e marcha ultimo no tabatin nada di haber directamente cu loke enseñansa ta bezig cune. Pero si SPA a duna un respaldo moral pa sindicato SIMAR y SEPPA.

Encuanto nan reunion di diamars ultimo, presidente di SPA a aclaria cu niun rato nan a manifesta e dia ey. Nan tabatin un simpel reunion. Sinembargo tabatin coleganan cu a reacciona rabia pasobra nan tin tres siman cu ta wardando un contesta fiho di minister di Husticia. Te cu diamars a bin un contesta, pero e contesta tabata uno masha breve mes. "Eigenlijk e no tabata ta loke nos kier contesta riba dje fiho," Dirksz a declara na e matutino aki.

E echo aki a conduci cu e miembronan di SPA a dicidi bin dilanti di Bestuurskantoor pa e minister trece dilanti personalmente su posicion. Presidente di SPA a laga sa cu cuerpo policial tin confiansa den minister di Husticia, y p'esey nan a reacciona, ya cu nan no ta kere cu mester a trata nan asina.

### SEPPA ta rechasa flexibilidad laboral

## Werksternan trahando bao SKOA bibando den 'incertidumbre'

**ORANJESTAD – Secretario General di SEPPA, Magaly Brito a entrega un manifiesto na Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes na number di e werksternan trahando bao SKOA y dirigi na conseho di minister.**

E werksternan trahando bao SKOA ta sinti cu desde aña pasa na december 2019, nan ta bibando den un "incertidumbre." Esaki desde cu un carta di Minister di Enseñanza a wordo manda pa SKOA, caminda e mandatario ta expresa su intencion di kier cambia tur cos bek y mustra cu e werksternan aki mester wordo paga diferente. Entre gobierno di Aruba tin un discusion andando si e werksternan mester cay bao exploitatiekosten of personeelskosten si of no. SEPPA a yega di señala cu e problema aki cu tin entre e bay bin entre Minister y SKOA, esnan cu ta sali perhudica ta e werksternan aki. Trahadonan humilde cu no tin nada di haci cu decisionnan di gobierno, of cu pa falta di regla cosnan na un manera corecto ta wordo perhudica.

Brito a laga sa cu e problema aki mester wordo discusion y soluciona na mesa. Den e discusion aki nan representante sindical mester por forma

parti di dje pa segura e cupo di trabao di e werksternan, nan entradanan y tambe bienestar di nan famia. SEPPA a yega di expresa cu

si e fayto ta cu mester cambia nos reglanan of leyman vigente y esaki no a sosode, mester haci esaki. Pero uzando e argumento aki, pa baha gasto ta un acto baho.

Pa colmo SEPPA ta mirando mas maniobranan. Mirando cu e situacion financiero di SKOA no ta mucho bon, nan ta poniendo SKOA bao presion pa debilbe e placa paga aki na werksternan. Ora cu ta gobierno mes a duna aprobacion di esaki. Nan ta haya cu e actitud aki ta mustra den direccion di persecucion. SKOA ta un di e fundacionnan aki na Aruba cu ta maneha e mayor cantidad di scolnan na Aruba.

SEPPA ta haya cu a pesar cu nos ta den un crisis, awor ta pone e tipo di presionnan aki pa SKOA di su banda bira kita e hende muhenan aki humilde for di trabao. Mientras cu awe mas cu nunca, nos scolnan mester di e trahadonan aki, ya cu nan ta esencial y indispensable den e protocol pa mantene luganan di trabao limpi y higienico. SEPPA ta afirma cu nos scolnan mester di e werksternan y ta exige pa enbes di mas problema, traha

na solucion, caminda e werksternan no resulta perhudica.

### Trocemento di informacion

Un punto cu SEPPA a trece dilanti riba e manifiesto cu a entrega na gobierno na number di nan miembronan di sector publico ta, cu e sindicato ta rechasa e tipo di 'trocemento di informacion.' Nan ta cualifica como 'indignante' e forma cu den e mesa di discusion a wordo informa cu medidanan ta bay drenta entrante 1 di mei 2020 te cu december 2020. Pero ta parce awor cu gobierno sin acuerdo cu e trahadonan, a cambia esaki te cu ordo indefini.

Tin mas puntonan para den nan manifiesto: Nan ta rechasa cambio unilateral den enseñansa. Nan ta haya cu intencion di minister di Enseñansa di hinca scol publico den un stichting ta sigui.

E sindicato ta rechasa rotundamente flexibilisacion laboral. SEPPA ta sostene cu solamente pa medio di dialogo y negociacion na mesa nan por yega na un acuerdo y no impone unilateralmente riba medidanan.





## Mayornan mester tuma decision si lo hiba nan yiu pa crèche dialuna proximo

**ORANJESTAD** - Desde dialuna 25 di mei cu ta cuminsa e fase 2 di reapertura di economia, algun scolnan como crèche lo cuminsa ricibi nan alumnonan despues di dos luna di ausencia pa via di e virus COVID-19, pero te ainda ta existi cierto inkietud entre e mayornan pa loke ta trata e salud di nan yiunan.

Crèche of centro di cuido di mucha di 0 pa 12 aña ta forma un parti importante di economia pa motibo cu nan ta esunnan cu ta atende e muchanan ora nan mayornan ta den nan trabou, specialmente den e momentonan aki cu economia lo cuminsa habri bek y e comunidad lo adapta pa e normal nobo.

Ya desde algun diano pasa, scolnan a cuminsa traha nan protocol pa cuminsa ricibi nan studiantenan y asina por mantene un ambiente mas sigur y saludabel, pero tambe ta existi mayornan cu no ta sinti cu esaki ta momento sigur pa hiba nan yiunan mas chikito pa scol.

Manera tur hende sa, CO-



VID-19 a bin cu hopi cambio pa e bida normal y pa e motibo aki scolnan mester traha na mesun protocol y informa e mayornan, asina como tambe mester tene na cuenta si studiantenan of docentenan tin cualkier problema di salud of di otro circunstancia.

Di esaki, Departamento di Salud a informa cu hunto Ministerio di Asuntonan Social y Fundacion pa Nos Muchanan nan a traha un Protocol Nacional pa centronan di mucha pa asina tur mester ta den mesun linea ora ta trata di prevencion di COVID-19.

Actualmente ta existi 117 centro di cuido di mucha registra na Fundacion Pa Nos Muchanan pero te ainda ta existi algun di nan cu no a wordo registra caba pa cu esaki, tur di nan a haya un protocol pa preveni infeccion di COVID-19 y su criterionan ta conta pa tur tipo di cuido di mucha entre 0 pa 12 aña, e ehecucion di esaki ta keda bou responsabilidad di e cabesante, directiva of propietario di e scol cu tambe mester percura pa tin control di parti di instancianan gubernamental y cu ta cay bou Ministeriele Regeling.

Ta existi cierto inkietud entre mayornan pa loke ta trata e distancia social entre mucha y si esey lo funciona entre esunnan mas chikito, den e protocol aki e medidanan mas importante ta cu entre muchanan no mester tin 1.5 meter di distancia pa motibo cu ta casi imposibel pa siña muchanan chikito pa tene distancia social.

Na e momento di busca e mucha, un adulto so por hiba

y busca e mucha, tambe cu cada centro ta organisa di un manera responsabel y segun reglanan di DVG con esey lo pasa, nan por traha e direccion na unda nan mester cana pa drenta y pa sali, tambe tin e opcion di palabra cu e mayornan e orario pa hiba y busca e mucha pa asina preveni aglomeracion di mayornan na entrada di scol.

Den e centro di cuido e normanan di higiena mester ta presente como por ehempel, tin un hand sanitizer na entrada di scol y cada espacio como, esun di come y di cambia pampier, mester sterilisa tur coy di hunga y muchanan no por hiba nada di esey pa su scol y haci limpi tur e area di un manera mas consecuente cu antes.

Di loke ta trata e areanan y instalacion sanitario di e crèche, semper mester ta limpi y desinfecta cada biaha despues cu e mucha a us'e y mester tin por lo menos 1 toilet y labamano aparte pa e personal, mayornan of bishitantenan. Mayornan mester percura pa cu e mucha haya su propio cuchara, forki, tayo y beker asina como tambe e centro di cuido mester tin awa limpi pa bebe tanto pa muchanan como pa e personal conforme cu e normanan di Departamento di Salud Publico.

Tambe ta recomendabel pa pega poster den e centro cu instruccionnan di bon uso di

awa y habon y cu informacion importante pa laba man y tin un bon higiena, tambe ta importante pa tene hopi pasenshi y siña e muchanan con nan por haci esey, ya cu despues di keda dos luna den cas algun por a lubida cierto reglanan.

Mayornan tambe tin un guia ora nan yiunan bay su crèche bek pa asina nan tambe tin un ayudo pa loke ta trata muchanan mas chikito y prepara nan di un manera mas dibertido, di mesun manera tambe por splica pa nan yiu cu den algun momento nan por mira hende cu mond-kapje y glove pero esey no ta nifica cu nan ta malo, sino cu esey ta un medida di siguridad.

E mayornan tin e decision den nan man si nan lo kier cuminsa hiba nan yiunan pa scol e proximo dialuna 25 di mei, p'esey nan tin e tarea di transmiti pa nan yiu e normanan di un manera positivo y sencio pa asina nan por cuminsa comprende e situacion.

**FOR ALL YOUR FLYER DISTRIBUTIONS**



**Call: 582-7800**  
**email: accounting@cspnv.com**

**BONDIA**  
ARUBA

**Like us on Facebook**



[facebook.com/bondianoticia](https://facebook.com/bondianoticia)



# Gobierno cu structura di consulta ambicioso y mal ordena



**ORANJESTAD - Pa por elabora un plan general pa enfrenta e crisis socio-económico y financiero actual, y crea e base planifica pa futuro, gobierno a publica un set up organizativo hopi ambicioso di consulta.**

E plan ta contempla un structura di consulta y coordinacion, cu tin na top e actual consejo di ministro. Un nivel mas abao tin un 'Project Management Team', mas un 'Steering Committee' y na mesun nivel un 'Think Tank'. Un nivel mas abao riba e organigram tin e tres subcomitenan, un di 'Stabilisacion y Estimulo'. 'Fast-Track y Reactivacion' y un pa 'innovacion y Resilience'.

Esey no ta tur. Cada subcomite tin bao di nan diferente 'task force', en total 24, pa igual cantidad di subtema. Nos no ta bay menciona tur e subtemanan aki, pasobra lo mester di hopi espacio. Nos ta menciona algun, bao di e mesun Subcommittee. Nos tin ey Educacion, Futuro di Trabao, Economia Digital, Facilita negoshi nobo (sectornan prometededor, entrepreneurship, etc.), Aruba Hub Services Business Model (financial products, freezone, etc.) y Ciberseguridad. Esakinan ta solamente 6 di e 24 subtemanan proyecta. Kico ta e problemanan cu nos ta premira? Nan ta varios, pa cuminsa cu e 'versnippering' di tema bao di e 24 subtemanan. Nos ta menciona un ehemplo. Nos ta interesa unda nos ta bay cu nos economia? Nos tin den un task

force bao di e Subcomite di Fast Track y Reactivacion: Agricultura, 'Blue Economy', Renewable Energy y Waste Management; mientras bao di otro nos ta haya Futuro Trabao, Economia Digital, Facilita Negoshi Nobo; bao di otro grupo nos ta haya Circular Economy Models, Niche and Sustainable Tourism, Energy Security y... Waste Management. Esaki ta djis un manyen di loke tin na tema, reparti entre e diferente gruponan segun un criterio, pa nos desconoci. Loke ta bira en todo caso cla for di e 'reserva forestal' na tema y subtema aki, cu ta bira hopi dificil pa yega na crea un composicion coherente di idea y plan, mas cu tur cos

plan factible. Pa clarifica e problemanan cu nos ta mira, atrobe un ehemplo. Ban supone cu nos ta bay elabora e tema di con pa reactiva actividad economico. Esey no ta solamente un asunto di actividad existente, sino tambe futuro actividad cu por contribui na economia. Y tin di haci tambe cu e necesidad di continua y acelera posibilidad pa economia digital y facilita negoshi di tipo nobo. Ademas, si no tin un vista riba kico ta bay haci cu e-government' pa 'streamline' procesonan administrativo den gobernacion, sin un plan di kico ta bay reforma y kico ta bay elimina den e paquete di servicio di gobierno, ta bira dificil pa duna guia

na digitalisacion. Tur esey lamentablemente ta encarga na otro task force, y no uno sino plama entre varios cu ta atende aspecto di e mesun tema general aki. Ta dificil pa mira un logica den tur esaki. Lo tabata mas na su lugar pa agrupa experiencia y conocimiento alrededor di cierto tema, manera reactivacion economico hunto cu futuro desaroyo economico. Awor a scoge pa 'split up' e tema economico riba diferente grupo, envez di trece e ideanan pa e proceso economico di awe pa futuro hunto.

Como agravante nos ta detecta un problema di tempo. Un structura asina plama ta requeri tempo pa coordina y

trece hunto e propuestanan. E tempo ey ta disponible? Nos a comprende cu gobiernu no mes ta pensa cu sí, ta pesey a bisa gobiernu Hulandes cu tabata pensa di bin cu un promer draft pa restructuracion na mitar di october. Sin embargo, Hulanda ta para ariba cu pa 15 di juni mester tin un plan inicial riba mesa, pa trata den Consejo di Ministros di reino dia 3 di juli. Finalmente, nos ta mira na e nivel superior den e structura aki tambe tin varios posibilidad di doble trabao, unda no semper lo ta cla pa tur hende kico ta trabao di un project management team y e propio steering committee. Banda di nan un 'think tank' cu nos lo a supone mester participa den e trabao den e task forcenan. Importante cu nos no a haci observacion tocante e contenido di e proyecto, pero cu un 'versplintering' asina ta parce nos dificil pa traha.

## Carta di Knops na Tweede Kamer

Den un carta dirigi na Tweede Kamer fecha 22 di mei 2020, secretario di estado Raymond Knops ta elabora riba e acurdonan logra cu e islanan, cu ya ta conoci. Sin embargo e ta menciona tambe cu e tema di cambionan structural ta importante y cu continuacion di ayudo ta depende di e progreso haci den e reforma structural aki. Pregunta ta si gobiernu di Aruba a scoge e instrumento corecto cu e organigrama complica aki, cu no ta parce apto pa traha cu velocidad.





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion Ehecutivo**

Leo Maduro (hefe de redaccion)  
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)  
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

**Redaccion**

Benjamin Romero  
Kenna Hernandez  
Andreina Morillo

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Ehecutivo di Benta**

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Administracion**

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza  
email: accounting@bondia.com

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**

Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)

**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## Beneficio di ambtenaar... *No ta salario so...*

E decision a cay y ta den ehecucion caba. A baha tur salario di empleado publico y esnan den sector semi-publico pa promer biaha. Awor ta di spera cu e resto di medida, cu ta concerni e director y empleadonan di empresa y demas entidad liga na gobernacion, tambe tuma lugar. Cu esey tur hende a keda conforme? No, pasobra awor ta bay sigui e consulta interminable tocante con pa bira e asunto di tal forma, cu funcionarionan publico ta saca algo di beneficio for di e situacion aki. Bo no por blame hende pa purba, berdad?

Sin embargo, si nos ta bay haci esey, y gobierno ta obliga di scucha, aunke ta solamente pa mantene paz den aparato gubernamental, ta importante pa considera henter e pakete di beneficio cu tin. Pa cuminsa, den pasado, na momento cu no tabatin manera pa paga cu placa, a introduci e tremendo idea di dia liber extra, e famoso 'ATV-dagen'. Esey a crece bira un monster di 13 dia pa aña, riba e vakantie regular di e empleado, cu facilmente hunto ta montona na mas di seis siman di ausencia di cada empleado. Esey riba su turno a aumenta e grito pa mas personal pa por yega na un cobertura razonable di trabao. No cu a perde tempo cu haci un analisis loke berdaderamente e departamento tabata mester, den mayoria di caso no, y tanto e departamento como e ministro a keda contento, pasobra asina por a hustifica cu mester a tuma mas hende na trabao. No cu esey a yuda completamente, pasobra regularmente ta pasa cu bo mester atende un asunto na gobierno, y nan ta bisa trankilamente cu 'fulano o fulana no tey, e ta cu vakantie', anto ningun hende por take over y abo mester 'bolbe aki dos siman'. Hasta tin director cu no tin ningun berguensa pa admiti e tipo di ineptitud den prestacion di nan departamento. Loke esaki ta ilustra ademas, ta cu mas hende no a significa mihor servicio, al contrario.

Esey sin embargo no tabata tur. A bin cu e igualmente famoso 'toelage' of 'uitkering' separa, banda di e vakantie-uitkering, cu a haci cu varios biaha pa aña gobierno ta core cabez di gay pa wak si tin cashflow pa paga e suma miyonario extra aki. Ta di spera cu awor si nos a yega na final di creatividad pa squeeze mas placa for di comunidad, pasobra pa mayor parti ta esnan den sector priva ta paga tur e regalonan extra aki.

Awor, pa no perde obhetividad for di vista, ta berdad cu na cierto lugar den e aparato tabatin y tin te awe necesidad di mas capacidad di operacion.

Pero necesidad di mas capacidad no automaticamente significa emplea mas hende, pasobra promer cu tur cos mester analisa si no tin otro manera di organisa trabao. Den esaki e famoso 'e-government' por hunga un papel importante, pero si bo no sa kico bo ta bay reorganisa y con, anto bo no por avansa cu e plannan aki, cu te awe nos a mira solamente den presentacion di PowerPoint masha bunita. Pues lo ta bon pa bay haci e trabao duro ey y despues bolbe pa nos sigui papia.

Asina nos a 'end up' cu un gobernacion cu ta responsable pa paga mas di 8.000 salario pa luna, cualnan tur ta cay bao di e actual medida di reduccion di salario. Y, cu esey, awor nos a keda cla? Pa bisa berdad, no. Y pakico no? Pasobra ainda nos ta pagando demasiado placa pa haya servicio menos cu mediocre na hopi departamento, unda ainda e ciudadano ta haya un trato como si fura ta nos tey pa sirbi nan, y no lo contrario.

Gobierno por hinca hopi habladura den su estructura di consulta, pero realmente no mester tanto genio pa mehora cos. E problema ta cu falta e voluntad pa cambia algo. Y e voluntad pa cambia algo ta liga na e hecho cu corrupcion no ta bay bon cu proceso administrativo limpi y transparente. Y ta esey ta falta na grandi den nos aparato. "In troebel water is het goed vissen" e Hulandesnan ta bisa, y nos no a topa practicamente nunca un politico cu ta tripi admiti cu ta esaki ta e problema. Y asina nos ta keda sinta cu un aparato yen di hende inutil cu ta stroba e poco bonnan di traha. Pasobra, pa nos ta honesto, aparato gubernamental ta funciona un tiki ainda danki na esnan cu si ta lanta di nan cama tur dia y bay haci nan trabao manera mester ta. Ningun parti di nos analisis negativo aki ta dirigi na nan, al contrario.

Sin embargo, si algun dia nos kier yega na un aparato gubernamental drechi, cu pago drechi pa tur, sin mester hunga cu toelage ex artikel 25 pa esnan pega riba e ministronan, y otro privilegio dudoso, tin hopi mas cu mester sucede cu loke gobierno tin pensa cu e restructuracion cu Hulanda ta forza nan aden. Ta importante pa nos por bolbe na un estructura di pago normal den gobernacion. Esey lo ta e beneficio tambe di e ambtenaar bon, cu awor ta sufri di e consecucionan di corrupcion y clientelismo politico. Trabao no ta placa so.



## Brasil ta acumula e 40% di morto mundial di enfermeronan pa covid-19



**BRASILIA** (Infobae/France24) - **Coronavirus ta provoca e morto di enfermeronan Brasileiro mas lihe cu na cualkier otro luga di mundo na medida cu e pandemia ta sigui**

**plama den e nacion Latino Americano.**

E Consejo Federal di Enfermeria di e pais ta bisa cu tin mas di 15.000 enfermero contagia di COVID-19, cu

segun e organismo ta representa e 40% di e total di casonan mundial. Te diaranson ultimo, 137 profesional a fayece. Walkirio Almeida, portavoz di e cuerpo conoci como Cofen, ta vincula e cifra halto di mortonan cu falta di ekiponan y preparacion di ekipo medico.

“E cifranan ta hopi preocupante, nos no tabata spera asina”, Almeida a bisa den un entrevista. “E situacion lo mehora si autoridadnan tuma medidanan efectivo y lihe”.

E nacion di 210 milyon persona a bira e epicentro di e pandemia coronavirus, tras

di Rusia y Merca den e cantidad di caso. E infeccionnan a bati record dia pa dia y a logra 291.573 diaranson ultimo, segun datonan di e Gobierno. E economia mayor di Latino America ta enfrenta problemanan pa combati e pandemia di coronavirus, incluyendo den e sistema di salud publico cu ya caba tabata den collapse na varios estado, medidanan contradictorio di gobiernonan local y un gran parti di e poblacion cu no por keda na cas. E ekipo adkiri pa Gobierno federal a tarda di yega pa e estadonan, y gobernador a haya problemanan pa obtene suministro medico na medida cu e demanda mun-

dial a aumenta.

Alrededor di e mita di e mortonan di enfermero Brasileiro cu a registra na estado Sao Paulo y Rio de Janeiro, dos di esun mas afecta pa enfermedad cu a cobra e bida di mas di 18.800 persona na e pais. E mayoria di enfermero cu a muri tabatin entre 41 y 50 aña, segun e datonan ta mustra.

Consejo internacional di enfermero a bisa cu na principio di e luna aki a muri mas di 260 profesional na 30 pais y por lo menos 90.000 trahado di sector salud a wordo infecta cu coronavirus.

## Chile a cuminsa reparti 2,5 milyon di caha cu comestibel pa combati hamber

**SANTIAGO** (EFE) - **Ayera, Chile a cuminsa e entrega di 2,5 milyon di caha cu comestibel y producto di limpieza pa purba di detene e dañonan economico cu COVID-19 ta provoca pa e famianan mas vulnerabel di e pais.**

“E pandemia sanitario di coronavirus y e pandemia social di recesion mundial ta afecta e salud di nos compatriota gravemente, pero tambe e empleonan y e entrada di tur nos famia Chileno” e presidente Sebastián Piñera a bisa.

E caha cu tin 35 producto

como berdura, lechi, azeita, habon, a wordo reparti ayera na tres bario di e capital (Quinta Formal, Estacion Central y Santiago Centro), pero e fin di siman lo extende pa otro zona di e ciudad, cu ta e foco principal di e pandemia.

“E programa lo yega na tur y cada un di e comuna di nos pais..por ta cu lo falta hopi producto den e caha, pero no ta sobra ningun”, e mandatario conservador a indica.

E stop di actividadnan economico pa e crisis sanitario, cu a laga cerca di 60.000 persona infecta y mas di 600

morto desde 3 di maart, ora a wordo detecta e prome caso, entre maart y april a destrui mey milyon di empleo na e pais.

Siman a pasa a produci e prome protestanan pa falta di cuminda y trabou na El Bosque, un bario popular cerca di Santiago, cu tambe a registra enfrentamento entre e manifestantenan y forza di seguridad, lo cual a rebiba escenanan di e explosion social di aña pasa.

E cahanan di alimento ta forma parti di un plan social mas ambicioso pa atende e famianan mas afecta pa e cri-



sis cu tambe ta inclui un Ingreso Familiar di Emergencia (IFE) ekivalente pa 317 dollar

pa 4,5 milyon di personanan, cu te ainda no a entrega, ademá otro bono di 60 dollar.

## Peru a supera e barera di 100.000 caso y 3.000 morto pa coronavirus

**LIMA** (Infobae/Reuters) - **Diaranson ultimo Peru a supera e barera di 100.000 caso y 3.000 persona fayecido cu a desata e pandemia COVID-19y cu a bira e di dos pais mas**

**golpia pa e enfermedad na Latino America, tras di Brasil.**

Ora a suma 4.537 caso den oranan ultimo, e cifra di persona infecta a yega te 104.020

persona, mientras cu e report di 110 morto a eleva e cifra total di fayecido pa 3.024.

E Ministerio di Salud (Minsa) a señala cu 80% di e caso ta asintomatico, mientras cu e

titular di e cartera aki, Victor Zamora, a pidi pa e ciudadanonan pa no tuma medicina sin autorizacion di un medico y asisti na un centro di salud si nan tin e sintoma di e enfermedad.

Ademas di e numbernan halto di caso, e cifranan oficial a indica cu 41.968 persona a recupera di e enfermedad, despues cu otro 5.444 a Sali for di hospital of a cumpli cu e cuarentena ordena pa autoridadnan sanitario.

Di e total di casonan, 7.533 ta sigui hospitalisa, 7 mas cu diamars ultimo, aunke a baha na 14 e number di pashentnan interna den ICU, awor ta 869.

E pruebanan pa detecta e en-

fermedad a yega te 715.423 desde cua epidemia a cuminsa, 16 di maart pasa, ora a tuma 35.841 prueba rapido y molecular den oranan ultimo.

Den memey di e pandemia, Centro nacional di Epidemiologia, Prevencion Y control di Enfermedadnan di Minsa a informa cu 80% di e pashentnan infecta ta asintomatico.

Di esaki, e medico infectologo Eduardo Gotuzzo a señala cu entre e pashentnan asintomatico tin hopi hoben cu un bon sistema inmunologico, aunke el a alerta cu nan si por contagia personanan cu tin condicionnan vulnerabel.





## Venezuela: Coronavirus mas grave y medida contradictorio di regimen

**(LaPatilla) – E crisis di Covid-19 ta cobrando forza na Venezuela, mientras regimen di Nicolas Maduro ta duna señal contradictorio, cu flexibilisacion di cuarentena.**

Vice-presidente Delcy Rodriguez a reporta diahuebs pasa cu e cantidad di caso a subi cu 58 nobo den ultimo 24 ora, y a yegana un total di 882 caso, cu te ainda 10 fayecido.

E vocero Chavista a detaya cu parti grandi di e contagionan nobo ta relaciona cu exterior. El a relata cu na e comando

policial di Santa Elena de Uairen, na frontera cu Brasil, 14 funcionario a resulta contagia, ademas di dos medico di e equipo epidemiologico na frontera. Tambe for di frontera cu Colombia lo tin hopi caso ta drentando cu e fluho di Venezolano cu ta bolbiendo nan pais.

Nicolas Maduro mes a anuncia cu den e proximo dianan lo anuncia algun flexibilisacion den e regimen di cuarentena, pa hende por sali di nan cas. Sin embargo, den e zonanan na frontera lo mantene un control permanente,

segun Maduro na e canal oficial di television VTV. E flexibilisacion aki ta bin na un momento di aumento di caso importa y local.

Mientras e regimen ta keda insisti cu mayoria di caso

ta di exterior, y cu e posible aumento di caso lo bin di exterior, tin un aumento den interior tambe. Dia 11 di mei a anuncia cu tabatin 442 caso di Covid-19 y dia 21 di mei a yega na 882 caso, un duplicacion di e cantidad di caso

reporta pa e propio regimen den 10 dia. Di parti di oposicion ta keda expresa duda den e cifranan oficial, cu lo ta demasiado abao, pasobra hopi caso no ta yega na e centro-nan di salud.



## Caribe: Coronavirus bao control den teritorionan chikito

**(LoopBarbados) –For di estadisticanan di region por conclui cu e pandemia Covid-19 no tin tanto efecto mas den e teritorionan chikito di e region, incluyendo Aruba. E paisnan grandi, cu poblacion di varios miyon, ta muestra un imagen diferente, entre nan e caso mas grave cu ta Republica Dominicana.**

E pais aki ta registra te dia 22 di mei 13.989 caso, cu 456 morto y 7.572 persona recupera. Den ultimo 7 dia a registra un cantidad variante di caso nobo, sin embargo ta mantene un promedio di 321 caso nobo durante e siman aki, un tendencia di aumento compara cu e periodo anterior.

E siguiente paisnan grandi riba lista, Puerto Rico y Cuba, ta mantene un tendencia mas modera di caso nobo pa dia, y cu respectivamente 3030 y 1916 caso total, y 1631 recupera den caso di

Cuba. Puerto Rico no ta divulga cifra di caso recupera. Cuba a registra te awor 81 morto y Puerto Rico 126.

Un caso preocupante ta keda Haiti, unda e virus a penetra mas recientemente y cu gradualmente a keda subi riba e lista, te yega na number 4 tras di Cuba cu mas caso, esta 734, cu 22 morto y 21 caso recupera.

Otro imagen ta bin di e paisnan chikito, unda tin varios cu no ta acumula mas contagio y ta registra un cantidad creciente di caso recupera. Ehemplo ta Cayman Islands, cu 121 caso, 1 morto y 55 recupera; Barbados 90 caso, 7 morto y 70 recupera; Us Virgin Islands 69 caso, 15 morto y 59 recupera; Saint Lucia 18 caso, 18 recupera.

Conclusion ta cu e imagen positivo di e situacion na Aruba y Curaçao ta bastante comun den e teritorionan di e mesun tamaño den nos region.



**BONDIA**  
ARUBA

**ARUBA**  
**TODAY**

**Appreciable cliente,  
En conexión cu e situación di  
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers  
kier a pidi cooperacion di tur cliente  
pa hasi uso di nos sistema di email:**

**[noticia@bondia.com](mailto:noticia@bondia.com)**

**[news@arubatoday.com](mailto:news@arubatoday.com)**

**[aviso@bondia.com](mailto:aviso@bondia.com)**

**[accounting@bondia.com](mailto:accounting@bondia.com)**

**[info@bondia.com](mailto:info@bondia.com)**

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago  
online riba e siguiente cuentanan:**

**Aruba Bank # 332668**

**CMB #23951903**

**RBC #13307728**



## Knops: “Ya no ta manera semper”



**DEN HAAG** (thedailyherald) – Recientemente subsecretario di Asuntonan Interior y Rela-

cionnan di Reino Hulandes, Raymond Knops, a bisa cu ya no ta trata di negoshi manera semper. “

Si nos mantene e mesun modo cu nos a haci den e ultimo 10 añanan, e ora ey nos sa sigur cu cosnan lo

sali malo y cu e cambio lo no sucede”.

E tabatin un mensahe duro y directo pa e funcionarionan na Aruba, Curaçao y St. Maarten durante di e debate plenario di Tweede Kamer diaranson tocante e amienda di e presupuesto suplementario pa facilita e apoyo di likides pa e islanan.

E tres paisnan a pidi Hulanda pa cantidadnan real di apoyo financiero, placa cu Hulanda no ta dispuesto pa proporcionar sin condicionnan estricto destina pa reduci e costonan gubernamental y e reformanan structural. Hulanda ta establece condicionnan cu un bon rason, segun Knops.

“Mi no por yega na ningun otro conclusion cu no ta cu e paisnan no a logra imple-

menta reformanan. Tin tur tipo di rason, splicacionnan pa nan. Riba un lista largo y desconcentrante di promesanan no cumpli, acuerdonan no cumpli y conehonan cu nan a pone un banda. E ta un lista di cosnan cu a ser warda como resultado di e falta di boluntad politico of ignorancia”, Knops a bisa.

El a ripiti su palabranan di principio di e siman aki cu den su opinion e paisnan no por soporta nan propio economia. “Esaki ta un conclusion dificil, pero no por yega na ningun otro. E indicacionnan ta di hopi tempo riba mesa prome cu e crisis di corona. Kico ta e autonomia ora bo ta depende totalmente di Hulanda pa ricibi apoyo pa motibo cu bo fianza basico di gobierno no ta den orden?”

## Politiconan di Amsterdam kier mas accion contra atake homofobico

**AMSTERDAM** (DutchNews.nl) – Autoridad a aresta tres adolescente pa un atake contra un homber gay na Amsterdam Oost, esaki ta e tercer atake di e tipo aki den un luna den e area. E homber tabata canoeing cu su partner den canal na Cruquiseiland ora cu tres mucha homber di 14 y 15 aña di edad a cuminsa yama nan nomber. Un di nan a confronta nan na e

costa, n di e muchanan di 14 aña a hinke na su brasa cu un pida glas.

E tres a huy di e escenario. E homber tabatin mester di tratamento medico y a ser hiba hospital den ambulance. E mucha hombernan, conoci como muchanan problematico pa polis, nan a ser deteni di biaha. “Nos ta tumando esaki na serio”, e vocero di polis a bisa e television AT5 di Amsterdam.

“Actualmente nos ta investigando si tin mas mucha involucra”. E homber a raporta e incidente el a bisa. Na principio di e luna aki dos atake contra e mesun pareha gay a provoca yamadan di politiconan local pa aumenta e castigo pa e crimenan di odio contra homosexual y un mayor presencia policial den e area, Parool a raporta.



## Con lo mantene reglanan di coronavirus na scol

**WILLEMSTAD** – Laba man, tene distancia y digitalisa: e palabranan clave pa enseñansa den tempo di corona na Corsou. Despues di a cera dos luna, scol-

nan na e isla un pa un ta habri nan portanan. Pero, con lo mantene e medidanan aki riba termino largo? “Bo no por”, Maghalie van der Bunt-George,

presidente di Asociacion di Enseñansa Protestant Cristian (VPCO) a bisa.

“Cu e medionan cu nos tin actualmente, ta absoluta-

mente imposibel pa mantene esaki”, Van der Bunt-George ta bisa. “Dos meter di distancia ta pone cu nos mester parti e klasnan na tres y cu nos mester di tres biahha mas tanto espacio y tres biahha mas tanto docente. Ademá: actualmente nos no tin ni cen mes pa paga e recibo di coriente.” Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

**Mester di un norma nobo**  
Prome minister Eugene Rhuggenaath cu actualmente ta encarga cu e funcion di Minister di Enseñansa tambe, ta bisa cu mester pone un norma nobo pa scol subsidia. Riba termino cortico e areglo di dos meter ta na vigor, pero riba termino largo mester mehora higiena y digitalisacion. Mester calcula cuanto cen scolnan ta haya pa esaki.

Segun Ace Suares, cu pa añanan caba ta empeña pa digitalisacion den enseñansa via e proyecto Nos ta Conecta, esaki ta encera hopi trabou. Mayoria mucha no tin un laptop ainda sino un tablet of un celular. Ademá mester train e docentenan tambe y nan tambe mester tin un laptop. “Nos a yega di presupuesta 19 miyon florin pa un aña y 8 miyon di esaki tabata pa laptop: sobra tabata trata di infraestructura na scolnan. Si bo ke haci esaki pa e añanan binidero, bisa ocho aña, esaki lo Costa 100 miyon sigur.”

E prome minister di Corsou ta bisa cu a start un encuesta pa haya sa cuanto mucha no tin acceso na medionan digital. Ta aspira pa percura pa nan tambe haya esaki.





## Banco Central dispuesto pa coopera cu banco Hulandes DNB

**WILLEMSTAD (curacaochronicle) – un di e condicionnan estableci pa Knops pa yuda Curaçao financieramente durante e crisis aki di coronavirus ta pa cooperacion cu banco Hulandes DNB y Banco Central di Curaçao y St. Maarten (CBCS).**

CBCS a contesta na e rekisito aki. “ Banco Centreal di Curazao y Sint Maarten ta na tur momento dispuesto pa coopera cu De Nederlandsche Bank. Esaki den e frame legal y cu respet na e debenan y responsabilidnan di cada uno”. CBCS a bisa e gobierno di Curaçao den un carta. “ E hunta di ehecutivo actual

apoya pa e hunta di supervision a urgi cooperacion cu DNV como supervisor desde cu a asumi cargo. Duna e capacidad y recursonan inadecuado, a solicita asistencia a aborda e instruccionnan problematico”.

Ta parce cu algun excepcion, DNB na Amsterdam a haci cu e cooperacion y e asistencia ta depende di e composicion di e hunta ehecutivo di CBCS. Actualmente e no ta completo, tin un director secretario Leila Matroos-Lasten, y un director economico financiero y presidente interino, Dr. José Jardim, pero ningun presidente desde cu aña a cuminsa.

E consejo di supervision a informa e consejo ehecutivo cu varios parti incluyendo DNB a ser aborda den e procedemento sigui pa e consejo di supervision cu e solicitud di nomina candidatonan pa e puesto di presidente di CBCS. Esaki ta ser aplica tanto na e presidente interino anterior Bob Traa, como awo candidato Richard Doornbosch.

E cooperacion entre e supervisor nan den reino ta ciertamente deseabel, pero esaki no ta significa cu e interes di e diferente paisnan semper tin cu ta mescos.



“ Respetando e debenan y responsabilidad di cada uno y cu e debido observancia di marco legal relevante, CBCS ta complace pa discuti con DNB di un manera con-

structivo manera cu nan por duna mas sustancia na cooperacion, tambe den bista di e imitacionnan ya menciona durante e momento dificil”.

## Gobierno Hulandes mester muestra solidaridad cu paisnan EU-SER mas afecta



**AMSTERDAM (Dutch-news.nl) – Hulanda mester muestra solidaridad cu e paisnan miembro di EU**

**cu a ser mas afecta pa e crisis di coronavirus den nan propio interes y haci lihe cu inversionnan, un grupo**

**di asesor di politico gubernamental SER a bisa den un comunicado diahuebs. Na luga di un sistema estricto di prestamonan suheto na condicionnan reformanan, e gobierno mester muestra mas indulgencia y apunta un forma responsable di comparti e riesgo”, e grupo di expertonan do coronacrisis di SER a bisa.**

E grupo di experto, cual ta inclui unionnan, emperadornan, organismonan asesor CPBy SCP y e banco Hulandes DNB y a ser crea na maart, “ ta desvia di e linea

di gobierno”, e presidente Mariëtte Hamer a bisa FD. E ta den interes di e Hulandesnan pa sigura cu e parti Sur di e paisnan Europeo en particula no hoga den debe y haya salida di e crisis mas pronto posible, Hamer a bisa.

“ Nos yamada na e gobierno ta pa coopera cu otro miembronan di estado. Si tin un critica e ta esaki. Inclui e otro paisnan den e biahe di salida di e crisis aki of boso lo sufri tambe. Europa ta un famia economico kieren nan ta traha hunto unda nan por. E consejo di e grupo di experto ta haci eco di e postura di e

lider di socio di coalicion D66 Rob Jetten na comienso di e siman.

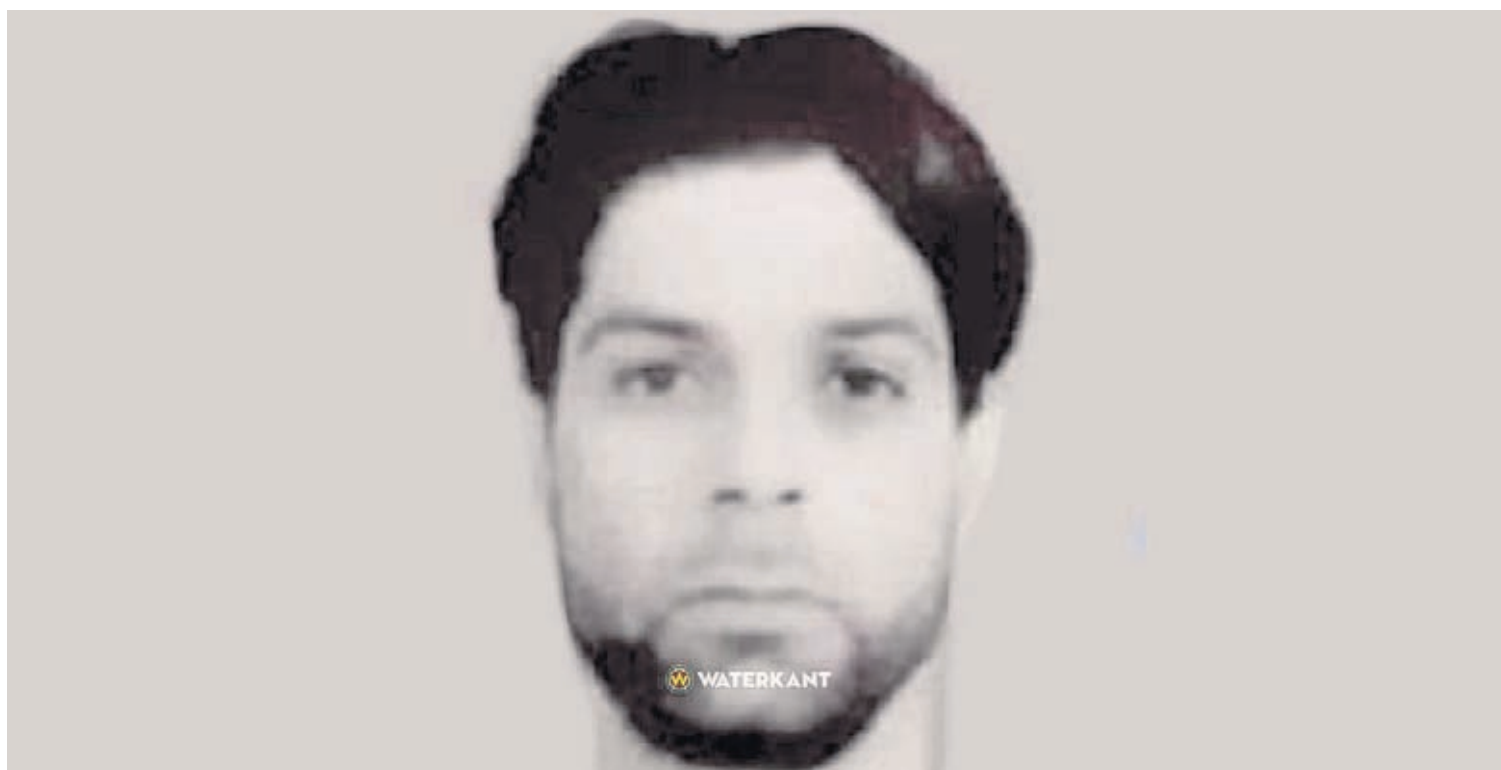
Jetten a critica kico e ta considera un actitud Hulandes implacable na otro miembronan di EU y a haci un yamada pa kibra e acuerdo di gobierno pa permiti un mayor integracion. Mester yega lihe na un acuerdo tocante e presupuesto Europeo pa 2012 te 2027, Hamer a bisa, cu posiblemente por inclui e adopcion di e presupuesta recien Aleman Frances pa pone na disposicion un adicional di € 500 mil mion di fondo di rescate.

## Surinam a emiti orden di aresto pa ciudadano di Curaçao

**WILLEMSTAD (curacaochronicle)- Recientemente e fiscal general di tribunal di Hustisia Surinam a solicita cu e sospechoso di 35 aña Francis Anthony De Pool ser localisa, deteni y hiba huicio. Polis ta adverti cu e homber ta arma y peligroso.**

De Pool ta ser sospecha di a comete un asesinato, homicidio imboluntario, depivacion delibera y violacion di ley di arma di candela di e codigo penal di Surinam.

Segun polis e homber ta naci na Curaçao , un alcoholico y un consumidor di droga duro y a hospeda na e hotel Ramada en Waterkant y tambe na Picassostraat number 56 na Paramaribo.





# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na  
classified@cspnv.com

**EAGLE ARUBA RESORT**  
week 1,2,3,4+5,6  
1 BR 1st floor \$6500  
**Paradise Beach**  
week 50 Studio \$4000 each  
2 BR wk 51-52 \$15000 each  
Home 1518 537 6406  
Cel. 1518 965 7878  
After February 15, 2020  
desankabubnjvic3@gmail.com  
212406

**SERVICIO PUBLICO**  
Señora ta ofrece servicio pa  
cuida mucha of hende grandi-  
Tel: 593 1777

**SERVICIO PUBLICO**  
ta yuda busca cas  
pa compra of huur  
Tel. 563 1449

**TA HUUR**  
Bachi pa tur ocasion  
Tel. 749 2533

**SERVICIO PUBLICO**  
ta haci tur tipo di trabou  
di costurera  
Tel. 593 2085

**TA BENDE**  
Caha di Orgel.  
Tin 3 cylinder NOBO.  
Pa mas informacion yama  
Tel. 593 0203

**Sushi den cura?**  
Ta piki sushi cu pick-up  
grandi pa Afl 75,= pa buelta.  
Yama nos na  
561 4297 of 561 5179  
Hasi Aruba Limpi.

**TA BENDE**  
un cas: 3 camber / 2 baño  
na Primavera, Awg.395.000  
Tel.592 9966

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di  
electricidad en general,  
problema cu corto circuito  
y mantencion  
Tel. 566 5026

**SERVICIO**  
Unified One Events  
Photos, films, wedding  
Tel. 749 2533

**Ta Huur/Rent**  
Appartement muebla inclui  
Awa Gas Cable Coriente (Airco  
apart) 850,- p/l borg 200,-  
highway SantaCruz Piedraplat  
Cell 741 8637

**FOR SALE**  
structura pa traha cas di trailer  
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil  
Tel. 569 4343

**TA CUMpra**  
Ta interesa pa compra dollar's  
ta paga bon.  
Por yama na  
Tel.582 8080  
of msg na 566 1668

**SERVICIO PUBLICO**  
Buscando auto pa huur y na  
bon prijs? yama nos  
Tel. 593 9953/ 593 8453

**SERVICIO PUBLICO**  
ta drecha tur sorto  
di Imagen y verf  
Tel. 584 2489

**SERVICIO PUBLICO**  
Bo a compra algo of bo tin sushi  
den cura y bo no tin pickup!  
Servicio pa 50,-  
Call 592 5766

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa haci trabou di verf y chapi,  
tur mantencion di pafor di cas  
Yama y puntra pa Benito na  
Tel.593 0040

**SERVICIO PUBLICO**  
Ta haci tur trabou di  
construccion y carpinteria y tur  
cos cu ta furamento di stul  
Tel : 746 0518

**AUTO Y HERO BIEU**  
Nos ta piki auto, airco y bateria  
bieu pornada. Frigidaire, stoof,  
wasmachin, tv ta 10,=.  
Yama 561 4597 / 561 5179  
Arubiano Balente

**TA BENDE**  
Un Cas Moderno: 3 Camber  
2 banjo na Boroncana.  
Awg. 475.000.00.  
Tel: 565 0831

**FOR SALE**  
Concept 2 Model D prof.  
Rowing Machine "new in box"  
see www.concept2.com  
for details & pics  
\$2,300  
Contact 594 6593

**SERVICIO PUBLICO**  
Nos ta corta mata, lanta sushi,  
chapi cura y haci cura limpi  
na bon prijs  
Tel. 569 1379

**Ta Huur**  
Cas na Pch banda caminda  
principal  
Afl. 1.200 plus deposito  
Incl. Cable  
Tel. 5640331

**SERVICIO PUBLICO**  
Para todo lo que se refiere a  
tapicería de muebles, autos,  
botes. Reparamos bambú,  
cabana. Todo lo relacionado  
con carpintería  
Tel. 569 7539 / 746 0518

**SERVICIO PUBLICO**  
Masaje relajante, sports ma-  
sajes, aroma terapia, piedras  
calientes, reflexologia, faciales  
Sabana Basora # 157 P.Ch.  
Tel. 561 8520

**TA BENDE**  
Pickup /Isuzu Hombre  
1996 Single Cab  
Tel: 5855509 / 7344941

**TA BENDE**  
BBQ Grill tipo cilinder  
"crioyo" duradero  
Prijs Afl.250  
Tel. 569 7787

**SERVICIO PUBLICO**  
Construction  
remodelacion di cas, traha cas,  
apartment, traha y drecha dak,  
electricidad, verf pega mosaico,  
traha cura, plomeria. Bon prijs  
Tel. 593 3141

**SERVICIO PUBLICO**  
Gran Feria di Fruta y Verdura  
na Rococo Plaza diahuebs,  
diabierna y diasabra 3 or te cu  
8 or anochi. Tur siman

**SERVICIO PUBLICO**  
Sra. ta dispuesto pa haci trabou  
den cuida di mucha y anciano y  
tambe limpieza di cas of oficina  
Tel. 568 1152

**SERVICIO PUBLICO**  
Mi ta ofrece servicio di electri-  
cista en general corto circuito y  
mantencion  
Tel.566 5026

**SERVICIO PUBLICO**  
Se ofrece servicio de reparacion  
e instalacion de aires acondicio-  
nados Split e industrial también  
reparamos frigidaire, cuartos  
frios y fabricantes de hielo  
Tel. 600 0750

**SERVICIO PUBLICO**  
Albañil, ceramica, porcelanato,  
plomeria, pintura, cielo raso,  
puertas de madera, puntos  
electricos, soldadura, Bloques,  
Frizos, pisos. Yama ya  
Tel. 740 1242 / 740 4003

**TA BUSCA**  
pa compra 1 tereno Eigendom  
di ongerveer 400 m2 pa 500  
m2 den vecindario di Madiki,  
Socotoro, Meinveld, Ponton,  
Companachi of otro bario  
Tel.593 0769 / 593 3514

**TA BENDE**  
un Pick-up Isuzu Hombre 1996  
Sinle Cabina  
Tel.585 5509 / 734 4941

**SERVICIO PUBLICO**  
recojemos todo tipo de basura  
(nevera, estufa, etc)  
Tel. 564 1979

**FOR SALE**  
Commercial property close to  
the new Container Port in  
Barcadera, build-up 424 m2,  
land 2400 m2 for \$337,078.  
For more details  
Tel. 593 6318

**FOR SALE**  
Gorgeous two story house in  
Paradera, 3 bedrooms/  
3 bathrooms with pool for  
\$470,000  
Tel.593 6318

**SERVICIO PUBLICO**  
Pa tur trabou di tapiceria di  
mueble, auto, yate y barco.  
Nos ta haci trabou di cabana y  
bambu y nos ta verf  
Tel : 569 7539 / 737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI  
MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

### Telefon

Number completo: .....

Adres di entrega: .....

Adres di cobranza: .....

### Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via BANCO (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE.
- ☐ Paga CMB ONLINE.
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com  
www.bondia.com**



*Hiacintha Thijsen Trimon:*

## ‘SIMAR y SEPPA a converti nan mes den un grupito sin moral, sin consenshi, sin disciplina y falta di hopi educacion’

**ORANJESTAD** - Ta un lastima pa Bo weita con un grupito di maishi di un mal cosecha cu parha a rechasa, ta manifesta pa proteha nan overtime nan, sin tene cuenta cu Aruba ta den un crisis financiero di Biyones di Florin cu e Ladronnan di tereno y cu debenan di PPP proyecto di Green Corridor Watty Vos Boulevard y Hospital, cu e Narco complacientenan di AVP a laga atras pa pueblo di Aruba y yunan di nan tatara nietonan tin cu bay paga. Boso no tin berguensa cu Boso ta chupa sanger di esnan cu no tin sanger mas pa chupa.

E payasonan hambra pa placa cu a manifesta contra pueblo di Aruba mester comprende, cu ta pagado di belasting ta paga boso overtime, en wie betaalt, bepaalt. Y awor aki tur esnan cu ta ambtenaar, y cu a converti e pagado di be-

lasting den armenaar pa boso por biba cu dobel salario, y pa completa e obra Boso kier bay pone Aruba plat awor cu Aruba ta den un crisis grandi, unda cu tur hende mester entrega algo pa yuda e otronan cu no tin nada y abo Josephine ki curashi bo tin, y Dios lo paga Bo, pa Bo maldadnan di laga nos muchanan sin haya nan educacion. Ambtenaarnan mester comprende cu Aruba no tin placa mas, y for di un galiña pluma cu e gobierno anterior a pluma, cu hasta e cayon di e galiña e avestruzan ladron y sinberguensa a ranca bay cune. Si Bo tin consenshi y amor pa bo prohimo, pone man na bo curason, y yuda esnan cu awor aki tin mas necesidad di un ayudo. E pagado di belasting no por yuda cu cierto ambtenaarnan a hinca nan mes den debenan pa overtime bay paga. Na SIMAR su liderucho Josephine sin consenshi cu conoce dolor di hopi mucha cu ta bay scol

sin come, con por ta possible cu Abo señora cu a carga e manifesto den bo man, lider sindical y ta representa tur e Maestronan cu ta para dilanti di klas, cu bo por a corda cu un dia prome nan a dera un hobencita Angel di 11 año un alumna di skel.

Unda bo consenshi ta cu Bo por a corda cu nos Prome Minister Evelyn Wever Croes ta tanta di e Angelita, y cu ainda ta den un sufrimiento grandi y abo ta busca confrontacion cu Gobierno. Si Bo tawata un persona miho educa, hamas y nunca Bo mester a bay manifesta, pero bo rabia contra nos Prome Minister, a pone bo bay Manifesta. Bo debe nos Prome Minister Evelyn Wever Croes respet y disculpa, pa su dianan di luto cu ainda no a pasa. Unda bo educacion, cordura y bon ehempel di un bon maestra a keda? Ta ki sorto di educacion Bo ta inculca den e Maestranan y e muchanan



cu ta bay scol. Dios a bisa yuda bo prohimo, pero abo tin rabia ariba bo prohimo. Bo no kier duna esnan den mas necesidad ni un glas di awa, corda pa duna nan un pida pan. Foei Señora Foei, lider sindicalista di SIMAR bo a bagatelia Bo mes dilanti di Dios y henter e pueblo di Aruba, Bo ta carece di Norma y Balornan consenshi sentimiento humanitario cu Bo no tin. Ohala cu e tipo di enseñanza ey Bo no implement'e

den e alumnonan cu merece un miho educacion pa nan futuro. Ademas Bo ta 8 año laat cu bo instigacion es tempo ey Bo mester a lanta para contra Gobierno di AVP cu a masacra boso futuro pensioen, pero Bo tawata mucho BERDE pa haci tal. Doble warda y bay misa pa pidi Dios pordon. Cu Dios mi dilanti y ami su tras mi ta vence tur mal obra di Satanás pa pone Aruba plat.

*Robert Arends:*

## ‘Medida contra labor, ningun contra capital?’

**ORANJESTAD** - Esaki no ta un ponencia di un creencia politico, pero un pregunta real pa contesta den e crisis cu Aruba ta aden awor aki.

Si mira con facil ta pa Gobierno mete

cu labor, den e caso aki dicidi sin mucho trabao elimina o baha entrada di hende, di con no por mete cu capital den forma di bin cu mas control y pone limite riba p.e. cobramiento di interes riba tur sorto di prestamo nan, interveni y baha huur di cas y otro

edificio etc. etc.

Mescos cu e intervencion riba entrada di hende por ta pa un periodo, Gobierno/Banco Central por bin tambe cu medida pa un periodo pa baha e interes riba prestamo, pa baha

huur di cas y otro edificio di moda di famia y negoshi por haya alivio awor cu nan entrada a wordo baha pa motibo di crisis.

E normal nobo na Aruba pa pensa ariba sin miedo.

*Robert Arends:*

## ‘Gobierno transitorio ta deseabel?’

**ORANJESTAD** - Den e tempo di crisis cu Aruba ta pasando, e pregunta ta presenta sino mester cambia e Gobierno politico pa un Gobierno no - politico di 5 Minister apoya pa tur Parlamentario di MEP, di POR, di RED, di AVP y e independiente nan.

Pakico? Pa hunto introduci e cambionan necesario pa fortifica posicion di Aruba y guia nos di forma trankil pa sali di e crisis.

E tareanan principal di e Gobierno transitorio mester ta:

1. Reorganisa y structura e aparato gubernamental pa haci su funcionamiento mas

efectivo y cu menos gasto. Ademas tur otro cos cu ta toca aparato gubernamental, companianan y stichtingnan etc. etc. cu ta responsabilidad di Gobierno.

2. Mantene e leyman actual cu man duro y elimina, congela of cambia e leyman cu no ta cuadra mas den bida diario. Impone sancionan pisa pa cada violacion di ley, di e pisa ey cu un persona no lo tribi di bolbe viola e ley. Ademas tur otro cos cu ta toca leyman di Aruba.

3. Studia e posicion financiero di Aruba di forma extenso pa planea - con ta scapa Aruba di debe, - con pa preveni, pa medio di ley y sancion,

cu Aruba ta haci debe riba un cierto limite, - con pa limita dependencia financiero di Aruba di otro pais o instancianan internacional. Ademas tur otro cos cu ta toca finanzas di Aruba.

4. Prepara y organisa e proximo eleccion riba un base transparente, eliminando influencia financiera di exterior y influencia financiera di persona(nan) o instancia(nan) local, prohibiendo sponsor financiero di exterior y limitando aporte financiero di cada persona o instancia local. Bin cu un renobacion di “kiesverordening” teniendo cuenta cu trato igual di votadonan y candidatonan

stipulando cu candidatonan ta keda eligi exclusivamente a base di e cantidad votonan personal cu nan haya. Ademas tur otro cos cu ta toca eleccion na Aruba.

5. Den tur comision etc.

etc. cu wordo nombra pa e Gobierno transitorio mester tin representacion di tur partido politico y independiente(nan).

Ban pa un normal temporario pa Aruba.





## Prome minister a ricibi manifiesto di sindicatonan



ORANJESTAD - Diaranson ultimo Minister Presi-

**dent a ricibi manifiesto di sindicatonan SEPPA, SIMAR y SPA. E manifiesto ta trata dos tema. E sindicatonan no ta di acuerdo cu e forma con e cortamento di salario di 5% lo tuma luga. Mester bisa cu esaki ta algo cu sindicatonan no ta riba un linea ainda.**

Tambe tin preocupacionnan den enseñansa, cu SIMAR a trece padilanti. Riba e pregunta di Minister Presidente, SIMAR a indica cu nan no a

delibera ainda cu Minister di Enseñansa riba esakinan.

Minister President a splica cu e crisis aki a gara nos tur sin spera y tin 20 mil famia caba cu ta sin entrada. El a pidi solidarismo na tur empleado publico. El a sigura sindicatonan cu Gobierno ta haciendo tur posibel pa evita cu mester corta mas den salario. Minister President a recorda tur hende cu na 1985/1986 Aruba mester a corta salario di empleado publico cu 8.5% y mester a bin cu e impues-

to di solidaridad di 8.2% cu a conta pa tur hende. Awor Gobierno ta luchando duro pa mester evita cu mester haci tur dos paso.

Minister President a informa sindicato cu nan ta bay wordo invita pa un reunion otro siman y a pidi nan pa por favor no walk out pasobra tur wowo ta riba nan. Wowonan na Aruba y den Reino, pa asina nan no causa cu Hulanda bin pone mas presion ora di duna e di 3 trancha di sosten financiero.

## Gobernador a bishita Kustwacht y Warda di Polis San Nicolas

**ORANJESTAD – Recientemente Gobernador, a realiza un bishita di trabou na e Punto di Apoyo di Warda Costa Aruba (Kustwachtsteunpunt Aruba), como tambe na Warda di Polis San Nicolas. Central durante e bishita tabata e impacto cu Coronavirus (COVID-19) tin riba trabou di e instancianan aki.**

Na comienso di e bishita Gobernador a wordo ricibi door di Hefe di Kustwachtsteunpunt y a haya un splicacion breve riba e trabounan cu actualmente ta keda desplega door di Kustwacht den e awanan di Aruba. Despues Gobernador a combersa cu varios empleado di Kustwacht y cu e militar nan cu na e momento aki ta reenforza e personal di Kust-

wacht. En conexion cu Coronavirus tur frontera maritimo cu Aruba ta cera. Door di e medida aki, unicamente trafico maritimo regular tin acceso na e islanan. Pa por mantene e control aki, Kustwacht a tuma medida den forma di extra patruya riba tera y lama. Kustwacht ta haya apoyo di militar nan di milicia di Aruba (Arumil) y di e di 32 escuadron militar di Marinierskazerne na Savaneta.

Despues Gobernador a bishita Warda di Polis San Nicolas y a combersa cu varios agente tocante nan experiencia durante e crisis di coronavirus. Door di e medidanan, ta mas tranquil riba caya y esaki taifica, entre otro, cu e trabounan di polis den cierto sentido ta di un otro indole. Durante e combersacion e agen-

tenan a duna di conoce cu ora a anuncia e medidanan un luna y mei pasa, na comienso no ta tur hende a tuma esaki na serio. Probablemente e tin di haber cu e hecho cu no ta tur hende tabata suficientemente consciente cu ta trata di un riesgo grandi pa salud publico. Sin embargo, recientemente e agentenan ta ripara cu e situacion ta mejorando considerablemente. E personanan ta mas consciente di kico por y no por, cua ta e riesgo cu Coronavirus ta trece cune pa salud publico y e efecto cu e tin riba nos sociedad. Dependiendo di e desaroyonan y den consulta cu autoridad competente y organisacionnan asocia, ta determina dia pa dia, e trabounan cu KPA ta desplega.

Pa medio di combersa-



cionnan telefonico y, si ta posibel, bishitanan di trabou, Gobernador Boekhoudt ta informa su mes riba e consecucionnan di e brote di coronavirus y ta expresa su apoyo y gradecimento pa e

esfuerzo di hopi persona den e lucha contra e pandemia. Ta tuma e medidanan den consulta cu e organisacionnan involucra, pa asina e bishitanan di trabou por tuma luga na un manera sigur.

## Filomena College Mavo tin 94% graduado



**ORANJESTAD – Recientemente directiva di Filomena College Mavo a anuncia cu den e prome tanda, 94% di e candidato nan cu a traha nan SE nan (schoolexamens 2020), logra termina MAVO.**

E aña escolar tawata un cu reto tras di reto, pero esaki a ser mira hustamente como un motibo pa converti e reto nan negativo, den logro positivo.

Cada alumno a ser informa creativamente riba tereno di scol di nan resultado. Pa medio di "the movie box" e alumno a haya sa nan resultado.

Tur maestro y directiva di scol ta felicita y declara na su alumno nan cu nan ta orguyoso y agradecido p'e confiansa deposita. Danki pa a confia Filomena College Mavo, como parti importante di boso bida! Exito na tur cu a haya un segundo oportunidad pa traha her!



## Desconoci ta benta basta sushi na Barcadera

**BARCADERA** - Recientemente BCI a haya un melding cu na un "Antena house" di Setar na Barcadera pariba di DTI personanan desconoci a tira basta sushi.

altura y di biaha a laga haci esaki limpi. A tuma contacto cu Setar y conseha nan cu lo ta miho pa laga pone un

Hefboom y pone na candal pa asina niun hende lo no por drenta pa tira sushi mas.

Mesora a pone Serlimar na



## Pickup a subi caminda causando accidente fuerte

**PONTON** - Diabierna merdia na e t-weg di Ponton y Scopetstraat ta sosode un accidente di auto basta fuerte entre un pickup F150 y un Aveo. E pickup a subi caminda y a topa cu e Aveo su dilanti.

e chauffeur masculino den e aveo a resulta herida cu corta na su brasa. E chauffeur masculino den e pickup tambe a resulta herida y cu golpi na su pia. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na ambos persona. Polis di trafico tabata na e sitio pa tuma dato.

E impacto tabata basta fuerte,



## Persona a sigui chauffeur burachi cu a hit & run

**ORANJESTAD** - Diahuebs anochi den Caya Papa Juan Pablo 2, habitantenan a scucha un desorden y ora cu nan a sali pafo wak un chauffeur den un lancer a dal contra

un auto banda di caminda y a sigui core bay.

E personanan a sigui su tras yama polis raporta di biaha. E dama chauffeur a bay para riba Avenida Milio Croes y

nan a cuminsa papia cune maske a surgi problema. Polisnan a yega di biaha a constata e dama ta pata pata burachi y a keda deteni. road-service tambe a tuma dato di e situacion.





*Parlamentario Arthur Dowers (AVP):*

## ‘Fraccion di MEP a sostene e fechoria cometi cu maneho di Serlimar’

**ORANJESTAD - Compañia Serlimar a bay Corte pa pidi Hues pa un proteccion contra companianan cu Serlimar debe, pa nan no pidi bancarota y asina permiti Serlimar sigui duna servicio na comunidad.**

Parlamentario Arthur Dowers di fraccion di AVP a muestra cu e desaroyo negativo aki, no ta ningun sorpresa, ya cu for di comienso di e periodo di gobernacion di e actual gobierno, tur hende tabata sa cu Otmar pa su cuenta y Evelynne pa su cuenta.

“Simplemente mester tabatin un gobierno sin partido AVP y e resultado ta bisto awor, caminda a permiti Minister Oduber haci y deshaci maneha cu e tabata desea. For di inicio nos a yega di spierta pueblo riba situacion aki y cu awe ta marca historia negativo pa nos pais, ya cu partido MEP semper a ataca

Otmar Oduber catalogandose u persona como un mandatario corrupto y hasta a bay Minister Publico pa haci denuncia contra di su maneho. Pa forma gobierno nan a forma un pacto cu nos ta considera un pacto diabolico caminda e dos partidonan di MEP y POR lo a dicidi cu otro cu un ta tuma un banda y e otro ta tuma e otro banda y nan no ta mete den asunto di otro y tur dos lo keda keto riba otro.

Tempo cu Otmar a bin den gobierno, AVP a denuncia e hecho cu su persona kier a pone DTI bek den e edificio na Pos Chikito pa asina doño di e edificio, por a sigui cobra miyones pa huurmento di e edificio. Ora cu Hues a para e decision aki di e minister aki, Oduber a dicidi di bay kibra Serlimar y pone e compania aki den e edificio na Pos Chikito y laga e compania aki bay paga e cantidad di placa cu real-



mente Serlimar no tabatin y cu pueblo tampoco tabatin. Na varios ocasion minister Oduber e tempo ey a bin Parlamento pa yora pa haya aprobacion di Parlamento pa e haya placa pa cubri gastonan cu el a ocasiona cu su maneho di Serlimar. E minister aki a bin Parlamento, pinta tur cos bunita pa Serlimar, yora cu e tin mester di placa, convence casi henter fraccion di MEP pa e por sigui haya mas placa pa cubri gastonan di Serlimar y awe e berdad ta saliendo na cla.

Pueblo por corda cierto miembronan di fraccionnan cu ta sostene e actual gobierno, con nan a elogia e plan di Minister Oduber pa cu maneho di Serlimar pero na dos ocasion a dun’e e subsidio cu el a pidi pero awe e persona aki a dicidid i bula afo, laga henter e poto poto pa un colega Minister y Serlimar den problema serio caminda hasta mester a pidi

proteccion di Corte pa e no wordo declara bancarota.

Mescos cu fraccion di AVP a culpa MEP di ta responsabel mayor den e problemanan cu ta asotando enseñansa actualmente, nos tin cu punta dede atrobe riba partido MEP si a sinta mira e cosnan aki pasa, aplaudi maneho di e minister mientras cu nan mes a tilda e ex minister aki di ta corrupto y a entrega keho contra di su persona.

Ta fraccion di MEP na dos ocasion a dun’e placa pa e hinca den Serlimar pero awe e compania ta den problema serio, nan a sinta scucha e bunita palabranan di Minister Oduber durante di e reunionnan riba Serlimar, a bay di acuerdo pa e haya mas placa y awe Serlimar ta den un situacion hopi serio y delicado mientras cu Minister Oduber mes no ta minister mas,” Parlamentario Arthur Dowers a declara.

*Ex Prome Minister Nelson Oduber:*

## “Si Aruba no cumpli cu Hulanda ningun hende no ta cobra ni e ambtenaar ni e pensionado ni e politico tampoco”

**ORANJESTAD - A peticion un aplicacion senciyo di nos fondonan di pensioen di behes (AOV) y di empleadonan publico (APFA). Ora nos a drenta gobierno na 2001 nos a haya un APFA cu gabinete Eman tabata debe nan na prestamo, primanan reteni cu e trahadonan tabata paga y e parti cu gobierno mester a paga cu a suma na un debe di 197 miyon florin! Nos mesora a cuminsa traspasa e primanan y al final a paga un suma grandi di 80 miyon florin na 2009. Dicen APFA no a keha e gobierno di Mike Eman tabata algo raro y extraño! Mirando cu mester a cuida e ‘dekkingsgraad’ nos a bin pa e ambtenaar cu drenta nobo ta bin un nieuwe pensioenregeling. E storia di edad den un sliding scale pa nos na 62 aña ta conoci y tambe e esfuerso pa yega na un franchise cu a ser boicotia bou pretexto: “over my dead body”!**

**Franchise y middenloonregeling** E weganan di e mesun sindicatonan liga cu AVP ta conoci, unda Mike Eman a bisa cu un supuesto experto spirito di CDA lo a traha un rapport cu nunca el a laga publica cu no mester mishi cu e edad. Plus den campaña 2005 a manda un carta pa



tur hende cu tabata yegando 60 aña bisando nan pa no vota pa MEP, pasobra Nel ta bay aumenta e edad di pensioen te 65 aña. Bo mester por corda e carta aki! Nos a bay for di gobierno na 2009 y Gabinete Eman a cuminsa cu e mesun mal maña di no tabata traspasa e primanan reteni di e empleadonan cual ta un ladronia di placa di e trahado pa financia su gobierno. E situacion a empeora cu nan a introduci franchise, middenloonregeling, aumenta e prima cu 2% cu cooperacion di e firmadonan di un atanada di protocol sin a re-

sisti, apoderando gobierno pa haci y deshaci cu e fondo y suta nos cu 43 medida! Hasta na ultimo ministro Bermudez a manda parlamento pa kita e Duurte toeslag di e pensionadonan. Lo ta bon mi splica esaki.

### Pensioen grondslag y Duurte toeslag

A base di e rango cu bo tabatin bo por haya 70% di bo ultimo entrada na pensioen si bo a cumpli cu tur e condicionnan. Bo tin e pensioen grondslag cu ta APFA ta paga y bo tin e duurtetoelag cu ta e 2 componentenan di bo pensioen. E pensioen grondslag na placa ta 1/3 di bo pensioen y e duurte toeslag cu gobierno ta paga ta 2/3. E ultimo aki Gabinete Eman kier a kita y cu te awe ta benta na Staten. Awor lo ta bon pa tur ambtenaar realisa cu gobierno - sin Hulanda su prestamo - no por a paga ni salario di 11 di mei si no firma un acuerdo colma cu condicionnan. Si Aruba no cumpli cu Hulanda ningun hende no ta cobra ni e ambtenaar ni e pensionado ni e politico tampoco. Bo ta den dead lock financiero! No lubida cu tur pensionado mester ta consciente cu ta e duurte toeslag cu gobierno ta duna APFA, esey ta e parti mas importante di bo pensioen y si no tin placa no tin pensioen.

### Compensacion pa costo di bida

Den pasado na 2008 cu e sindicatonan a welga 6 siman pa indexering nos a bisa nan cu nos no por carga e indexering y cu nos ta dispuesto pa compensa costo di bida cu 105 florin pa luna pafo di e salario, pasobra si hinca esaki den salario, esaki lo ta funesto pa Aruba. Awe ata mesun discusion pa no kita e 5% for di salario, pasobra e ta afecta nan pensioen! Ta ken por cu e trikinan aki? Segun Mike Eman a bisa ATIA cu mester kita 1500 ambtenaar y cu nos no por paga e pensioen di ambtenaarnan cu ta mucho costoso y p’esey su gobierno no a dicidi pa kita e duurte toeslag y djey hala atras, pasobra tabata dilanti porta di eleccion. E pensioen di behes di SVB tambe lo bay mira cambio, pasobra si 37000 hende keda un periodo largo sin trabao ni e prima di e dunado di trabao ni di e trahado lo por ser paga.

Rumannan, ki dia bo ta conscientisa bo mes cu e efectonan di e pandemia ta hopi serio y ta rekeri seriedad y responsabilidad di nos tur. Si Hulanda no fia nos e placa pa di 3 tranche, pasobra nos no a cumpli cu e condicionnan, nos ningun lo cobra. Esaki ta e realidad amargo y doloroso. Sigui hunga wega y macaco mes ta basha wowo di su yiu.



*Parlamentario Rocco Tjon (MEP):*

## ‘Fiansa na Hulanda no por bay a costo di nos autonomia’

**ORANJESTAD - Ayera merdia nos tawatin un reunion informativo cu Minister di Finanzas, Economia y Cultura. Decision di Gobierno di Reino riba yudansa financiero tawata e topico di agenda. Presidente di Parlamento, sr. Thijsen, por cierto lo yama un reunion publico tambe otro siman riba e topico aki.**

### Autonomia di e paisnan

Na prome lugá ta importante pa vocifera cu nos no ta di acuerdo cu e ponencia di sr. Knops cu Aruba no por carga nan propio autonomia. Knops mester comprende cu e constelacion di estado di e tres paisnan Caribeense

den Reino ta completamente diferente. Aruba nunca a haya placa di Hulanda of a fia placa di Hulanda. Al contrario Arubianonan a paga pa haya nos autonomia.

Gabinete Nelson Oduber a laga un situacion financiero saludabel atras na 2009 (debt to gdp 49%). Ta na 2014 e maneho financiero tawata malo cu a percura pa nos cay bou di supervision financiero na 2015. For di 2018 e maneho financiero di Gabinete Wever-Croes a percura pa na 2019 caba tawatin un surplus y 2020, si no tawata pa e crisis di COVID pais Aruba lo tawata tin un surplus di 46 miyon florin. Transforma un deficit di 444 miyon florin den un surplus. Pues e

ponencia di e secretario di estado Knops cu for di hopi tempo tawata bisto cu Aruba no por carga su autonomia ta eroneo y falso.

### Condicionnan di fianza

For di fin di maart 2020, Gabinete Wever-Croes y Parlamento, a anuncia cu lo mester tuma medidanan pa brinda alivio na esunnan mas perhudica door di e crisis. Den cuadro di esey e rebahonnan salarial a wordo anuncia door di Gabinete Wever-Croes y parlamento, prome cu Gobierno di Reino a fiha un posicion riba esaki. Motibo ta cu Gobierno ta serio y ta asumi nan responsabilidad, na bienestar general di Aruba. Aruba ta keda un estado di

derecho y conoce su ciclo di presupuesto. Ta durante tratamiento di presupuesto 2021, a base di calculacion, desaroyo economico y finanzas publico, lo tuma decision si mester prolonga e rebaho di salario y kico e suma mester ta. Punto di salida ta keda presupuestonan realistico y decisionnan politico a base di cifranan realistico.

### Entidad nobo pa controla

Un di e exigencianan di Hulanda ta pa bin cu un departamento nobo cu lo maneha recursonan financiero cu Aruba ta fia cerca Hulanda. Pues nos ta paga pa haya e placa necesario y na mes momento Hulanda ta dicidi riba e fondonan aki. Constitucio-

nalmente esaki no por y nos no lo acepta esaki tampoco. Ta hopi importante pa Hulanda no maluzá e situacion actual. E situacion di e paisnan ta diferente qua constelacion huridico pero tambe pa loke ta e situacion financiero.

### PA CONCLUI

Hecho ta cu si pais Aruba su situacion financiero tawata saludabel e impacto di COVID-19 por a wordo mitiga. Pero esey no ta kita afor cu Gabinete Wever-Croes a maneha Aruba su finanzas bon for di 2018 y a cumpli cu palabracionnan haci cu Hulanda. Pues no lo acepta cu e situacion actual ta wordo maluzá door di Hulanda pa touch cu nos autonomia. Ley ta conta pa Hulanda tambe!

## Advertorial

*Hunto nos lo supera!*

## Sagicor Life Aruba cu donacionnan pa varios organisacion

**ORANJESTAD - Sagicor Financial Company Limited, un proveedor lider den seguro den Caribe, a haci un donacion di US\$ 1,000,000 pa sostene accionnan di contencion di Covid-19 y esfuersonan di tratamiento den henter e region di Caribe. E enfoka ta riba mehoracion di deteccion trempa y facilita ekipo pa un cuído urgente pa esnan cu ta infecta caba.**

In Aruba, e compania aki ta hopi contento pa anuncia cu un parti di e donacion aki ta bay pa e siguiente organisacionnan:

- Fundacion Pa Nos Comunidad
- Casa Cuna
- Imeldahof
- Centro Kibrahacha 60+

Fundacion pa nos Comunidad: e donacion ta bay wordo usa pa cuminda pa comunidad (pakete di cuminda) distribui pa esnan cu a ser afecta pa e pandemia, entre otro.

Casa Cuna ta bay cumpra mas productonan di higiena pa proteccion y tambe cuminda pa e muchanan. Di e manera aki nan ta sostene e muchanan y e mamanan hoben. Tambe Casa Cuna ta duna sosten na e famianan y mayornan dor di distribucion di paquete di cuminda pa muchanan cu ta pasa e dia na

Casa Cuna y nan mayornan adoptivo. E sosten ta esencial paso pa motibo di e corona virus e muchanan no por a bishita Casa Cuna y no por a haya bishita tampoco. Varios di e muchanan di Casa Cuna tin mayornan cu a perde trabou y no tin entrada mas.

Imeldahof ta usa e donacion financiero pa por cumpra productonan di higiena pa proteccion, cuminda y medicina. Tambe Sagicor a dona nan 2 computer pa haci uzo den oficina.

Centro Kibrahacha 60+ a desaroya un ‘Buddy system’. E sistema aki ta preveni soledad di e grandinan y brinda servicio na nan, por ehemple: paga awa y coriente of haci compras. Buddy system ta consisti di mas o menos 40 boluntario. E donacion ta yuda nan cu gasto di telefon, gasolin y productonan di higiena pa proteccion

E Director di Sagicor Life Inc NV, Randall Croes, ta informa cu nan ta consider’e nan deber pa asisti den un tempo dificil ora cu e mundo ta vulnerabel. “Nos tur tin cu yuda unda nos por pa reduci e impacto di COVID19. Tin hopi hende den problema financiero pasobra nan a perde nan trabou. Hopi no tin placa pa cuminda pa por alimenta nan famia. Mas cu nunca nos tin cu brinda sosten pa nos co-

munidad.”

Sagicor su vision ta pa ta e compania ta “dedica pa mehora e bida di e hendenan den comunidad unda nos ta opera”. Na nomber di team di Sagicor mi kier gradici tur

nos cliente pa nan confiansa y lealtad. Mi kier garantisa nan cu Sagicor ta bay sigui pa haci tur cos posibel pa yuda y sostene nos clientenan!”

Mirando e situacion grave di COVID19, Sagicor Aruba tin un campaña nobo cu un men-

sahe importante pa su cliente y pa comunidad di Aruba: Hunto nos lo supera! (Together we will overcome!). Via e campaña aki Sagicor kier pone enfasis riba e sosten y ayudo cu nan semper ta bay brinda na nan cliente.



ELEMENTS PRESENTS  
**ROOM SERVICE**  
 ANYTHING, ANYTIME, ANYWHERE

Delivered free to your doorstep, whether you stay with us or are at home. We will cater any of your occasions.

Pick from one of our set menus available on [elementsaruba.com](http://elementsaruba.com) or call us at 592 5868 to have our Chef design a special catering menu for your romantic party of two or happy festivity of 10.

*Elements*  
 RESTAURANT

ELEMENTS RESTAURANT, A VIEW TO DINE FOR  
 J.E. Irausquin Blvd 55B | Eagle Beach, Aruba  
[ElementsAruba.com](http://ElementsAruba.com) | @ElementsAruba | #ElementsAruba



Premier Evelyn Wever-Croes:

## Lo paga mas cu 12.6% cu Solidariteitsheffing



**ORANJESTAD -** Sindicatonan ta pidi pa bin cu un impuesto di solidaridad. Pero gobierno a splica cu esaki ta perhudica e empleado publico mas cu lo mester paga total mas, cu si solamente corta salario. Tambe e ta den desbentaha di empleadonan di sector priva

pasobra si ta un impuesto, nan tambe mester paga.

### Solodarteitbelasting na 1985

Aki por haci un comparacion cu 1985/1986.

E tempo ey a introduci 2 medida:

1) corta salario cu 8.5% (esey ta loke a haci awor tambe na 12.6%). Esaki tabata e tempo ey (y awor tambe) solamente pa sector publico pasobra gobierno su entrada a baha y mester a baha su gasto. Aruba awor ta para na e mesun situacion awor tambe y mester baha gasto.

2) bin cu solidariteitsbelasting di 8.2%. Esaki e tempo ey a conta pa tur hende, den sector publico y sector priva.

Gobierno no a bin cu esaki awor ainda pasobra e ora mester cobra di esnan den sector priva tambe cu ya a perde 40% te cu 100% di nan entrada y awor ta hayando loonsubsidie. Gobierno kier purba evita esaki mas tanto posibel y lo sigui haci tur esfuerso pa no mester bin cu un solidariteitsheffing tambe, segun a wordo informa na lidernan sindical diaranson ultimo.

### Empleo publico lo bay paga mas

Si sindicatonan kier bin cu solidariteitsheffing enbes di baha salario, e trahado publico ta entrega mas. Empleadonan publico mester contribui netto mas hopi. Of haya menos entrada cu awo nan a haya. Pasobra si baha salario, e primanan AOV AZV APFA y loonbelasting tambe ta baha pa e trahado.

Si bay pa un solidariteitsheffing, e primanan y belasting ta keda igual y e ta paga 12.6% na e heffing. Pues netto e empleado lo contribui mas hopi

of haya menos entrada cu awo nan a haya.

Ademas, e suma cu Gobierno ta spaar cu e rebaho di salario, mester yega 90 miyon. Si e bira un solidariteitsheffing, mester aumenta e % di 12.6 pasobra den e forma di calcula ey e 'werkgeversbijdragen' di gobierno na AOV, AZV y APFA ta keda mes halto. Den e prome scenario di corta salaris, esakinan ta baha tambe pa Gobierno como dunado di trabou (werkgeverslasten) y asina a yega na e 90 miyon.

Si bay pa solidariteitsheffing y pa yega e 90 miyon, e % mester ta mas cu 12.6. Ta duda cu empleadonan lo ta desea esey.

Gobierno mester yega na baha gasto cu 90 miyon florin pasobra simplemente no tin mas placa. Pais Aruba a haya placa presta teniendo cuenta cu ta corta 90 miyon florin. E tristo realidad cu nos mester biba cune. Gobierno lo bolbe splica sindicatonan esaki y, si nan ta insisti pa entrega mas y haya netto menos den nan man, pa mantene un derecho riba pensioen den futuro, Gobierno ta dispuesto pa haci e calculacionnan pa mira cuanto mas cu 12.6% empleadonan mester entrega, y despues tuma un decision. Gobierno a haci tur su esfuerso pa e cortamento ta menos posibel y a tene cuenta cu e scenario aki. Pero si sindicatonan kier entrega mas, ta posibel.

## Aruba Offroad Foundation luchando pa preveni bancarota di mas di 20 negoshi

**ORANJESTAD –** Siman pasa e board di e grupo di Offroad a logra sinta cu Minister di Husticia, Minister di Infraestructura y minister di Transporte. Esaki ta despues cu Aruba Offroad Foundation a manda un carta di año pasa na luna di juni cu fundacion a manda carta na diferente Ministernan concerni pa sinta hunto na mesa y traha riba solucion den varios punto di interes.

Sin embargo na e oportunidad aki e reunion a bay den un ambiente di preocupacion debi na varios accionnan cu a tuma luga manera e medidanan cu Parke Arikok a tuma por ehempel para e entrada di ATV y UTV y e incertidumbre riba e plan di maneho pa e 16 areanan cu a wordo menciona siman pasa pa medio di Ministerio di infraestructura, riba esey den comienso bayendo bek ariba

e rueda di prensa di Minister Marisol Lopez Tromp unda cu el a anuncia cu dentro di poco no lo permiti e vehiculonan ATV y UTV pa subi caminda publico mas, tur esaki di acuerdo cu e maneho di ROP/ ROPV.

Aruba Offroad Foundation a wordo estableci oficialmente dia 20 di May 2020, representando mas cu 20 compania dedica na tours y rental di all terrain vehicles. Sin embargo e fundacion tabata activo for di año pasa mirando e necesidad di regula e actividad recreativo ya cu den e delaster temporada a bira masha popular y a trece conflicto entre diferente parti di nos comunidad.

E reunion cu ministernan a bay den un ambiente unda cu toch a keda cu basta preocupacion y e Offroad fundacion a keda sin haya informacion concreto riba e futuro plan di maneho. Ainda ta den espera

di por traha riba un solucion hunto pa por haya un balans satisfactorio entre naturaleza y e pan di cada dia de tantisimo famianan cu ta traha den e sector economico aki, ta trata di 200 empleado directo y como 600 miembro di famia

cu lo bay keda sin cuminda na mesa. Si acaso Gobierno continua cu tur e medidanan encontra di e sector economico aki lo tin e consecuencia cu mayoria di e negoshinan aki lo bay bancarota y esaki lo bay causa un destabilisacion

economico den nos Pais.

E meta di Aruba Offroad Foundation ta pa hunto cu Gobierno yega na e miho solucion y regulacion cu nos ta boga pe y teniendo cuenta cu naturalesa.





*Premier Evelyn Wever-Croes:*

## Cortamento di salario ta tot nadere orde pa henter sector publico

**ORANJESTAD — Den ultimo dianan tin un discusion riba e cortamento di salario den sector publico di 12.6% pa trahadonan y 25% pa minister y parlamentarionan. Gobierno durante deliberacionnan cu sindicato desde maart y april a presenta un cortamento te cu 31 december 2020.**

Sindicatonan no a acepta esaki y a entrega un keho na Hulanda. E contesta di Hulanda a bin den un carta den cual ta papia di “tot nadere orde” enbes di 31 december 2020.

No tin un diferencia grandi entre e dosnan pasobra realmente ningun hende no sa ki dia e crisis ta pasa. E por ta prome cu 31 december pero e por ta despuestambe y den e caso ey lo mester hala e fecha pa un fecha mas despues anyway. Solamente un Gobierno cu un bola di cristal por anticipa cu exactitud e final di e crisis aki.

Gobierno di Aruba mestera acepta e condicion pa asina por haya e sosten di likides necesario pa paga su gastonan, pasobra e realidad ta cu entradanan di Gobierno a baha cu 80% y no ta cubri e gastonan mas.

“Y nos ta hopi satisfecho cu nos a logra haya e placa y por a paga salario di ambtenaar. No tabata tin tempo di perde sino no por a paga salario di ambtenaar e siman aki”, Premier Wever-Croes a duna di conoce.

E fecha posponi nobo “tot nadere orde” ta conta pa tur hende den sector publico. Ministernan, Empleadonan di gobierno, di fundacionnan subsidia, di empresanan estatal.

“Pa Parlamento nos no por papia, pasobra Parlamento ta autonomo den e decision aki. Parlamento a pasa un ley pa corta nan salario cu 25% te 31 december 2020 prome cu Hulanda a pone e condicion “tot nadere orde”. Ta logico cu den e ley nan no por a tene cuenta cune. Pero mi ta sigur cu Parlamento lo duna sosten na esaki pa asina ta solidario

cu pueblo”.

Gobierno ta mas preocupa cu e condicion cu mester corta 5 miyon florin den AZV husutamente memey di e crisis di salud. Pero mirando e necesidad di 113.3 miyon florin pa paga salario di sector publico y salario y sosten financiero di 35 mil hende di sector priva e luna aki, ta logico cu a acepta e fianza di 113.3 miyon y acepta pa corta 5 miyon florin. Awor tin estudionan ta wordo haci pa yega na e forma con lo por corta e suma aki sin causa daño na calidad di cuida di salud.

Premier Evelyn Wever-Croes a indica na sindicatonan cu tene cuenta cu wowo di henter Aruba y henter Reino ta riba nan. Nos mester ta mas empatico cu e 35 mil

Persona cu a perde entre 40% y 100% di nan entrada. Local Premier ta haya bunita ta cu e mayoria di nos comunidad ta realiza cu esaki ta tempo pa muestra solidarismo y no egoismo.



### WEB TA INTRODUCI WEB MOBIL, E SERVICIO AMBULANTE DI WEB ARUBA

**WEB Mobil** ta facilita pago di cuentanan di awa y coriente, style di **DRIVE THRU**

**WEB Mobil** ta staciona tur **diamars y diahuebs** entre 9 or y 12 or na un **localidad diferente** riba nos isla.

Check e schedule riba **WEB** su **pagina di Facebook** pa sa **fecha, localidad y orario** di **WEB Mobil**.



**Dialuna 25 di mei** na Club Kibrahacha

**Diamars 26 y diahuebs 27 di mei** na Aruba Carnival Entertainment Village



Balashi 76, Aruba | T. 280 4600  
[www.webaruba.com](http://www.webaruba.com)



Den futuro **WEB Mobil** lo ofrece mas servicio relaciona cu bo conexion di awa.



## Djokovic ta organisa un serie di evento di tennis



(AP) - Novak Djokovic ta planeando pa organisa un serie di torneo di tennis den e region di Balkan mientras cu e deporte ta suspendi debi na e pandemia di coronavirus.

E top-ranked player's media team a bisa cu Adria Tour lo cuminsa na Belgrade dia 13 di juni te cu 5 di juli cu e partido di exhibicion di Djokovic contra e hungado di Bosnia Damir Dzumhur na Sarajevo. E otro eventonan a ser programa pa Croatian Adriatic resort di Zadar, Montenegro

y Banja Luka na norte di Bosnia.

Djokovic lo hunga den tur e torneonan contra tur hende. E otro participantenan incluyendo Dominic Thiem y Grigor Dimitrov. E organisadonan a laga e posibilidadnan habri cu e tour di humanitario por ser hunga dilanti fanatico. No a hunga torneo profesional di tennis desde maart. E French Open a ser posponi y a cancela Wimbledon pa motibo di coronavirus.

## Ski resort Suiso ta plania careda mas largo pa World Cup

**ZERMATT, Switzerland (AP) — Ta planeando un careda downhill ski race cual lo ta esun dim as largo di e World Cup pa uni e circuito masculino den un curso cu ta conecta Suisa y Italia cera di e montaña Matterhorn.**

Funcionarionan na Zermatt a bisa Swiss daily NZZ . cu un careda di 5 kilometer por ta cla pa cuminsa na november 2022. E coredonan lo cuminsa na un 3,900 meter di haltura na e banda Suiso di e frontera y lo cay 1.100 meter na Italia.

E lider di e proyecto, Franz Julen, a bisa e matutino cu e no lo dreña den un con-

flicto of challenge e careda tradicional di Suisa di men's downhill run na Wengen na januari. E careda cu ta cubri 4,4 kilometer den alrededor 2 minuut y mey ta actualmente e careda mas largo di e World Cup.

E luga di Wengen riba kalender mas halto di e proximo temporada ta na riesgo den un disputa financiero entre e organisadonan di e careda y e federacion Suiso di ski pa e derechonan di television. Ningun luga Europeo ta organisa downhill race di hende homber of muhe prome cu december.

E glacier na Zermatt por permiti caredanan na november prome cu e circuito mascu-



lino ta translada pa Norte America pa e tradicional

prome careda di velocidad di World Cup na Lake Louise,

Canada, and Beaver Creek, Colorado.

## Famoso stadion San Siro (Milan) por desaparece

**(BBCSport) – E famoso stadion San Siro na Milan lo por desaparece pa traha lugar pa un stadion nobo,**

**despues cu e Italia su autoridad pa monumento no tabatin obhecion contra demolicion di e escenario**

**legendario di hopi partido grandi.**

Pa decadas AC Milan y In-

ter Milan, clubnan destaca na nivel Europeo y mundial, a comparti uso di e stadion, construi na 1926. Aña pasa e clubnan a entrega un petition pa conhuntamente traha un facilidad nobo di 60.000 asiento banda di e edificio existente. Aunke aprobacion pa e autoridad di monumento no ta e decision final, e ta un paso importante den implementacion di e plan.

Di acuerdo cu un opinion di e autoridad dirigi na municipio di Milan cu ta propietario di e lugar, e arena no tin algun arquitectura significativo cu por preveni su demolicion.

San Siro a pasa den varios proyecto di remodelacion y solamente un parti chikito di e stadion original a keda. Representantenan di e ciudad, incluyendo alcalde

Giuseppe Sala, a cuestiona repetidamente plannan pa tumba e stadion completamente y e clubnan a cambia nan plannan original cu lo a destrui e stadion completamente.

Plannan den discusion actual ta inclui reemplaza gran parti di e arena bieu pero cu lo laga un parti intacto como 'landmark' alrededor di cual e cubnan lo construi facilidadnan deportivo nobo, disponible pa publico.

San Siro merece un lugar entre e stadionnan mas famoso, manera Maracana, Nou Camp y Santiago Bernabeu. No ta sigur cu un stadion nobo lo yuda restablece gloria di e clubnan Milanese, cu tabata competi te ultimo decada entre e grandinan di mundo.





## Danna Paola a splica su relacion cu Sebastian Yatra

**(infobae) - Actriz y cantante Danna Paola a papia tocante su relacion cu e Colombiano, Sebastian Yatra, despues cu a señal'e pa 'interferi' cu e relacion cu Yatra tabatin cu e Argentino, Tini Stroessel.**

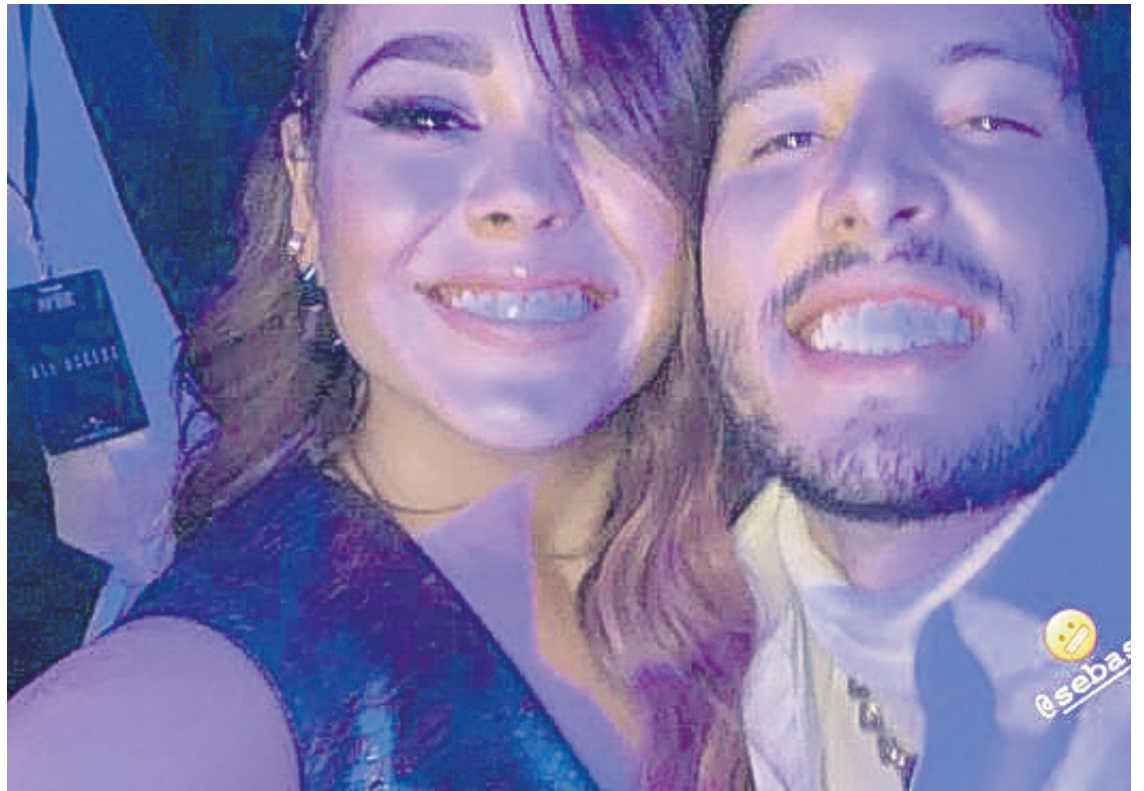
Durante un transmision en bibo cu e Mexicano a haci pa su fanaticonan, cu fin di promociona e video nobo 'Contigo', su fanaticonan a cuminsa puntr'e tocante su relacion cu Yatra, cu ken el a colabora pa e cantica, y Danna Paola a bira nervioso y purba di evadi e tema.

Contestando e pregunta si e gusta Yatra, el a preferi sigui evita e tema, birando cora y evitando di mira e camara directamente, pasando na e

siguiente pregunta. E transmision a sigui y e fanaticonan a keda insisti riba e pregunta aki.

E poco biaha cu el a papia di e tema, Danna Paola a referi na Yatra den un entrevista pa TNT America Latino. "Nos ta componiendo y nos a papia un tiki pasa. Mi ta hopi contento, boso a wak caba, nos ta creando algo hopi cool. Berdad ta p'ami Sebastian ta un persona mi ta admira hopi."

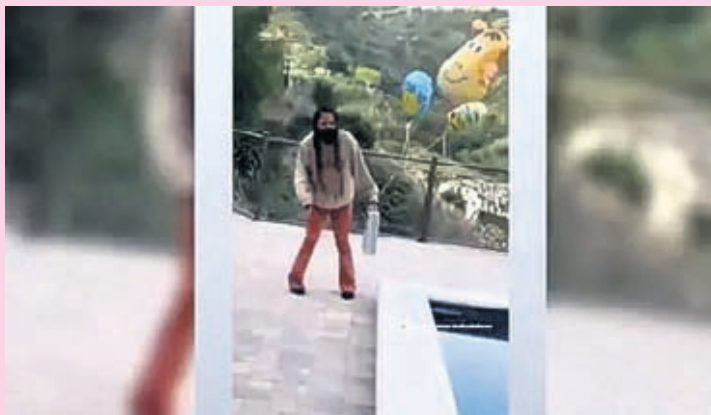
Na fin di e transmision, Danna Paola a referi cu e momento aki ta un di e mas feliz di su vida, a pesar di ta den cuarentena pa pandemia di coronavirus. "Mi ta feliz na e momento aki, por ta cu den dianan anterior no, pero awe mi ta feliz", el a bisa.



## Potret di Ariana Grande a desata rumor di embarazo

**(infobae) - Recientemente Ariana Grande a duna hopi di papia, sea pa su colaboracion den cantica 'Stuck with U' cu Justin Bieber, e acusacionnan cu el a cumpra su luga riba Billboard, of pa e comentarionan di Lana Del Rey. Sinembargo, e rumor cu mas sorprendente ta esun di su embarazo.**

Diaranson ultimo, e cantante a publica un storia riba su cuenta di Instagram cu a bati alarma cerca su fanaticonan, pues algun di nan a



sigura cu e cantante ta na estado. Riba e video cu a circula riba rednan social, pero cu no ta riba e cuenta di e cantante mas, por mira

cu e ta ricibi dos persona. E prome ta usando un mondkapje preto, carson oraño y un sweatshirt. Pero locual a capta atencion ta cu e tin

un caha di regalo cu tres balloon cu cara di animal y uno blauw. Riba e mesun clip ta aparece un homber cu otro bolsa di regalo, color ros. E personanan 'tag' riba e potret tabata e fotografo Alfredo Flores y e cantante Victoria Monet.

Algun di e usuarionan no a logra mira cu un di e balloonnan tabata bisa 'Welcome Back', pa locual e regalonan por tabatin otro nificacion.

Esaki no ta prome biaha cu e ex-strea di Nickelodeon ta sospecha di embarazo. Na

20185 despues di su compromiso cu e comediante Pete Davidson, hopi hende a pensa cu e pareha lo tin un baby. E rumornan tabata mas fuerte na momento cu riba un selfie di e cantante, por a mira locual tabata parece un cuna. E rumornan tabata asina fuerte cu Grande a saca otro potret similar den cual por mira realmente e cuna. Esaki pa specifica cu en realidad tabata di su mascota.

"Un biaha mas, esey ta pa mi porco. Ainda mi no tin un yiu secreto", el a aclara den e publicacion october 2018.

## Salma Hayek lo ta mas rico cu reina Elizabeth II

**(infobae) - Segun e Rich List 2020, cu ta reuni e muhenan mas rico di mundo publica den The Sunday Times, e fortuna miyonario di Salma Hayek ta superior na esun di reina Britanico, Elizabeth II.**

E publicacion a revela cu Hayek, kende ta biba parti di aña na Reino Uni, tin un capital total di 6mil 592 miyon di libra, es decir, 6mil 125 miyon dollar, posicionando e na di seis luga.

Mientras fortuna di reina Elizabeth ta hopi mas abou, na di 96 luga, con un fortuna di 350 miyon libra, es decir

alrededor di 428 miyon dollar, aunke ta desconoce si e cifra ta inclui propiedadnan manera Palacio di Buckingham, castillo di Windsor,

Balmoral, Sandringham y su coleccion increibel di joya (manera su corona) y arte.

E rikesa di Hayek ta atribui

na su trabou como actriz, productor y su negoshinan y aliansa cu su esposo, e magnate François-Henri Pinault. Nan tin un yiu, Valentina Pal-

oma Pinault, kende ta agrega den e ranking di mucha mas rico di mundo, cu un fortuna di 12 miyon dollar, pa motibo di un mansion di su mayornan registra na su number.

Segun estimacion, balor di e fortuna di e hoben lo aumenta a traves di tempo, pa ora e yega momento pa ricibi herencia di su mama y tata.

E \$12 miyon cu legalmente ta propiedad di e mucha, rikesa basa riba calculo di fideicomiso cu su mayornan a crea na su number, por ta suficiente pa cumpra un team di basketbal of hasta un isla desierto.





## Estudio ta pone duda riba uso di droga di malaria pa coronavirus



**(AP) - Droga di malaria impulsa pa presidente Donald Trump como tratamiento pa coronavirus no a yuda, y tabata vincula na un riesgo mayor di morto y problema cu ritmo cardiaco, den un estudi di casi 100mil pashent rond mundo.**

E reporte diabierna den journal Lancet no ta un test riguroso di hydroxychloroquine of chloroquine, pero ta e bista mas grandi di su uso den mundo real, mirando 67 hospital riba seis continente.

“No solamente no tin beneficio, pero nos a mira un señal hopi consistente di daño”, segun un lider di e estudio,

Dr. Mandeep Mehra, especialista di curason na Brigham y Women’s Hospital na Boston.

Investigadonan ta calcula cu e cantidad di morto cu por atribui na uso di e droga, cu of sin antibiotica, ta alrededor di 13% compara cu 9% di pashent cu no ta tum’e. E riesgo di desaroya un problema serio di ritmo cardiaco ta mas cu cinco biaha mas grandi.

E estudio di droga di malaria no tabata riguroso, pero su tamaño y mira ta duna hopi impacto, segun Dr. David Aronoff, hefe di malesa infeccioso na Vanderbilt University Medical Center. “Realmente ta duna nos un cierto

grado di confianza cu nos no lo mira beneficiacion mayor di e uso di e droganen aki den tratamiento di COVID-19, y posibel daño”, Aronoff a bisa, kende no a participa den e estudio.

Trump varios biaha a impulsa e droga di malaria, y a bisa cu e ta tumando hydroxychloroquine pa purba preveni infeccion of minimisa sintoma di coronavirus. E droganen ta aproba pa tratamiento di lupus y rheumatoid arthritis y pa preveni y trata malaria, pero ningun test grandi y riguroso a haya nan safe of efectivo pa preveni of trata COVID-19.

Hende suficiente malo pa bay hospital cu coronavirus

no ta igual cu hende saludabel bebiendo e remedi den otro situacion, pues no por asumi seguridad di uso previo, Mehra a bisa. E droganen aki tambe tin efectonan secundario potencialmente serio. FDA a adverti contra uso di hydroxychloroquine cu antibiotica y a bisa cu e droga di malaria por ser usa pa coronavirus unicamente den esudionan formal.

Sin resultado di test mas estricto, ‘mester mira evidencia di mundo real’ pa mira seguridad of efectividad, Mehra a bisa. E resultado di e pashentnan aki, di un database di investigacion global, ta ‘lo mas real cu nos ta bay haya’, el a bisa.

Su estudio a mira casi 15mil hende cu COVID-19 ricibiendo un di e droga pa malaria cu of sin e antibiotica sugeri y mas di 81mil pashent cu no a ricibi ningun di e remedi ey.

Den total, 1,868 a bebe chloroquine so, 3,783 a bebe esey cu antibiotica, 3,016 a bebe hydroxychloroquine so y 6,221 a bebe esey plus antibiotica. Como 9% di pashent sin remedi a muri na hospital, compara cu 16% cu a bebe chloroquine, 18% cu hydroxychloroquine, 22% riba chloroquine cu antibiotica, y 24% riba hydroxychloroquine plus antibiotica.

Despues di tene consideracion cu edad, humamento, varios condicion di salud y otro factor cu ta afecta chens di sobrevivi, investigadonan a calcula cu uso di e droganen por a contribui na 34% te 45% di e riesgo excesivo di morto cu nan a observa. Alrededor di 8% di esunnan bebiendo hydroxychloroquine y antibiotica a desaroya problema di ritmo cardiaco versus 0.3% di pashent cu no a bebe niun di e droga di e estudio. Mas di e problemenan aki a ser mira cu e otro droganen tambe.

E resultadonan ta sugeri cu e droganen aki ‘no ta util y por ta dañino’ pa hende hospitalisa cu COVID-19, segun profesor Christian Funck-Brentano, di Sorbonne University na Paris, a skirbi den un comentario publica pa e journal. E no a participa den e estudio.

Experimentonan na caminda awo pa test e droganen aki den manera mas estricto ‘mester ser completa y no deteni prematuramente’, Aronoff a bisa.

Maske e estudio Lancet tabata grandi, bista observacional asina ‘no por controla tur factor posiblemente responsabel pa e resultadonan observa’, el a bisa.

## Cantidad di weso di mamut haya na Mexico

**CIUDAD DE MEXICO (AP) — Arkeologonan a haya weso di alrededor di 60 mamut na un aeropuerto bou construccion tiki nort di Ciudad de Mexico, cerca di ‘trampa’ traha pa humano unda a haya mas di un decena di mamut aña pasa.**

Ambos descubrimiento ta revela con atractivo e area tabata - anteriormente un lago - pa e mamut, y con eroneo e vision clasico di cazadonan persiguiendo mamut tabata. Humano por tabata mas sabi cu locual hende a pensa anteriormente.

Sinembargo pa awo, arkeologonan Mericano ta enfrentando un exceso di mamut, casi demasiado pa excava. “Tin demasiado, tin centenares”, arkeologo Pedro Sanchez Nava di Instituto Nacional di Antropologia y

Historia, a bisa.

E instituto a cuminsa excava tres area na october ultimo, na momento cu trabou a cuminsa pa converti un base aereo militar antiguo den un aeropuerto civil. Como seis luna aden, a haya weso di 60 di e mamifero extinto. Sanchez Nava a bisa cu e velocidad aki - como 10 mamut pa luna - por continua. E proyecto di aeropuerto ta programa pa keda completa na 2022, momento na cual lo stop e excavacion.

E instituto a bisa cu cazadonan por a persigui e mamutnan den e trampa. Resto di dos especie cu a desaparace na America tambe a ser haya den e sedimento, na capanan correspondiendo na 15mil te 20mil aña atras.

Sanchez Nava a bisa cu e cantidad grandi di resto lo per-

miti científiconan studia con mamut a alimenta nan mes y

si nan tabata sufriendo un descenso caba, cu lo a contribui

na nan extincion como 10mil aña atras.





## DEA ta muda pa John F. Kennedy Education Center



**ORANJESTAD - Na luna di maart e diferente departamentonan encarga cu enseñansa na Aruba a cuminsa muda pa John F. Kennedy Education Center. E situacion di crisis sinembargo a causa un retraso den esaki.**

**Pa e motibo aki Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) ta informa cu su oficinanan** ta sigui cera pa publico te cu proximo aviso. Durante e temporada aki por comunica cu Departamento di Enseñansa via e-mail. Pa informacion of preguntanan general por manda un e-mail na

info@ea.aw. Pa preguntanan relaciona cu Arubalening mester manda un e-mail na arubalening@ea.aw y pa preguntanan relaciona cu Landsexamen mester manda un e-mail na landsexamen@ea.aw.

Pa informacion relaciona cu Enseñansa na Aruba por acudi tambe na nos website [www.ea.aw](http://www.ea.aw) como tambe na nos facebook page @EducationAruba. Departamento di Enseñansa ta spera di pronto por reanuda servicio for di su localidad nobo cu ta e John F. Kennedy Education Center situa na Stadionweg 37.

## Buki di documentacion di nos pilarnan cultural 'BaluArte' na benta

**ORANJESTAD – Minister di Cultura ta informa cu e di dos edicion di e buki 'BaluArte' ta riba mercado. Esaki ta un buki den cua a documenta historia di personanan y organisacionnan cu a duna un contribucion significante na desaroyo di cultura den e ultimo 65 añanan na Aruba.**

BaluArte ta contene informacion di e entre otro autornan di nos himno di Aruba Padu Lampe, Rufo Wever y Hubert Booi. Tin varios artista cu ta nos pilarnan cultural cu tambe ta comparti nan historia den e buki y cada articulo ta acompaña pa un cantidad di potret cu ta hiba nos bek den tempo. Tambe e buki ta contene historia di algun organisacion no gubernamental cu tin hopi aña trahando riba tereno di cultura, manera Cas di Cultura, Scol di Musica Rufo Wever y UNOCA.

Na juni 2019 a publica e prome edicion di e buki y na januari 2020 a imprimi e di dos edicion cu awor ta na benta na balor di AWG 55,= na oficina di UNOCA situa na Stadionweg 21.

Pa motibo di precaucion actual no ta ricibi placa cash y por cumpra e buki solamente pa medio di un deposito riba cuenta di banco na Aruba Bank # 510470818 na number di UNOCA Boekenfonds. Despues por yama oficina di UNOCA 582 0108 of 583 5681 durante orarionan di oficina entre 8'or di mainta y 4'or di atardi. Tambe por manda un e-mail na [unoca@setarnet.aw](mailto:unoca@setarnet.aw) cu e comprobante di pago, pa traha un afspraak pa pasa tuma e buki. Minister di Cultura ta informa cu pronto tur participante y colaborado di e documentacion historico 'BaluArte' lo ricibi un buki. Tambe tur biblio-

teca na Aruba lo ricibi un ehemplar di e documentacion historico di nos herencia cultural.

### Un bunita regalo

Pa tur amantenan di literatura den Papiamentu, coleccionistanan di buki produci na Aruba, personanan y instancianan riba tereno artistico y cultural y specialmente pa e futuro generacion, e documentacion historico aki sigur ta di gran balor. Si bo kier regala un hende un regalo special, algo cu bo por ta sigur cu nan lo aprecia y disfruta di dje, e miho regalo ta e buki 'BaluArte'.



**"Senor ta mi wardador, mi no tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haja forsa"**  
Salmo 23

**Nos tin e tristo deber di anuncia fayecimento cristianamente di nos esposa, tanta, cuña, tanta grandi:**



**Sra. Reginita 'Shonita' Michaud-Dirks**  
\*31 July 1945 - †27 April 2020

**Mama:** †Isidonia M. Dirks Croes

**Tata:** †Jose Maria Dirks

**Na number di su:**

**Espos:** Narcisse Michaud

**Rumannan:**

†Dichi Dirks y esposa Fabiola Dirks Osorio y yiu

†Nicks Dirks y yunan

†Esi Dirks y esposa Sobella Dirks Roos y yiu

**Sobrino(a)nan:**

Martha y esposo Arie Maduro y yunan

David y esposa Annie Dirks Vrolijk

Silvia Dirks y yunan

Shamila Dirks

Luz Maria Dirks Osorio y yiu

**Su ex cuña:** Lucia Geerman Croes

Tur su compañero/a nan y Staff di Paviljoen pa nan bon cuido duna na Reginita.

Primo y prima nan

**Su amiga nan:** Martica Lampe, Carina Maduro y yunan, Candy Maduro, Ingrid Jacobs.

**Demas famia:** Michaud, Dirks, Croes, Maduro, Vrolijk, Osorio, Roos, Oduber, Dubero, v/d Linden, Kock, Lampe y Geerman.

Acto di entierro lo tuma lugar diamars 26 di mei 2020 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Sta Cruz





**Pero esnan cu confia den señor lo haya  
forsa renoba,  
ma lo bula bay ariba cu hala manera  
Aguila.**

**Nan ta cana sin cansa, nan ta cana sin  
perde rosea  
Isaias 40: 31**

**Cu inmenso tristesa na nos curason,  
nos ta anuncia fayecimento di nos  
mama, wela, bisawela, ruman, tanta,  
prima stima:**



**Sra. Louisa Gomez-Tromp**

Mihor conoci como 'Mamawicha'  
\*21-02-1940 - †07-05-2020  
Vuیدا di simon Gomez

**Su mayornan:** †Marco Tromp  
†Maria Tromp

**Na nomber di su:**

**Yiunan:** Ronald Gomez y yiunan  
Norinda Ras-Gomez y esposo Antonio Ras  
y yiunan  
†Omar Gomez

**Rumannan:** †Juan Tromp  
†Martina Tromp  
†Lorenzo Tromp  
†Mario Tromp  
†Dalmatio Tromp  
Etwina Tromp  
Nieto(a)nan stima: Ruthline, Riginald,  
Richella, Nuriën, Bryan, Omarcito, Isha  
Su 16 bisanieto(a)nan stima, swa y  
cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y  
primanan, Ihanan, bisiñanan, amigo y  
amiganan y conocirnan

**Demas famia:** Tromp, Gomez, Ras,  
Holsman, Croes, Quandt, Brete, Kelly,  
kemp, Wever, Martijn, Paula, Quandus,  
Geerman, Arends, Hoek, Lopez, Sanchez,  
Martez, Jansen, Loefstok

**Acto di entiero lo tuma lugar diasabra  
23 di mei 2020 na Aurora Funeral  
Home di 2or pa 3or di atardi.**

**Despues lo sali pa Santana Catolico na  
Playa.**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos  
tristesa nos por a lubida di menciona  
algun familiar of Amistad.



**Drenta su portanan cu gradicimento,  
drenta su tempel cu cantica di alabansa,  
glorific'e, bendiciona su Nomber.  
Salmo 100:4**

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia  
fayecimento di nos ser stima:**



**Ilse Monica Raphaela**

\*06-08-1973 - †16-05-2020

**Na nomber di su:**

**Yiunan:**

Ashley Monica Bennett  
Joshua Toussaint Bennett  
Gideon Brandon Bennett

**Yiu sin dolor:**

Davidson Rhinvil

**Mama:** Iddy Andrea Ignacio-Raphaela

**Tata:** Damiano Evaristo Raphaela

**Rumannan:**

Roselia Raphaela y Wendell  
Mayra Raphaela y Bert  
Raymond y Nadine Raphaela  
Marlon Raphaela  
Michel Raphaela y Sueyenne

**Ex-casa:** Toussaint Bennett

**Sobrinonan:**

David Raphaela  
Aaron McKenzie  
Marvick Raphaela  
Jelani Raphaela

**Sobrinanan:**

Thais Raphaela  
Heidi Raphaela  
Michelynnne Raphaela  
Michyala Raphaela

**Rumannan di criansa:**

Jonathan Tromp, Irina Tromp

**Amiganan ker:**

Mardou Manzón  
Nansi Maduro

**Demas famia:** Raphaela, Bennett

**Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma  
lugar na Aurora Funeral home diasabra 23  
di mei 2020 di 9'or pa 11'or di mainta.  
Despues lo sali pa Santana Central Sabana  
Basora.**

**En coneccion di Covid tin cu tene cuenta  
cu distanciamiento.**



☐ *I mi tin e speranza aki den Dios,  
mesun speranza cu e hendenan aki tambe tin,  
esta, cu lo bai tin un **resureccion** di tanto hende  
husto como inhusto.☐*  
Echo.24:15

A bai drumi den morto, nos mama, ruman y tanta  
y madrina



**Sra. Seferina Martijn**

(mihor conoci como Ina , tan-Ina)  
\*25 okt 1938 - †14 mei 2020  
Viuda di Miguel (Geechi) Maduro

Su Mayornan.:  
+Paulus(Pau) y + Brigida Catharina (Dita) Martijn-  
Winterdal  
Su unico yiu stima .:  
Erwin Harold Martijn

Mescos cu yiu.:  
Jonovan (Jovy) Boekhoudt y fam

Su rumannan.  
+ Ireno y + Carmen Martijn-Noguera y fam  
+ Benita Martijn y fam  
+ Albino (Binchi) y + Ramona Martijn-Vrolijk y fam  
+ Escolastica ( Lati) Martijn y fam  
Timoteo (Teo) y Regina Martijn-Rasmijn y fam  
Lourencio (Cayen)Martijn  
+ Eliza Kransen-Martijn y fam  
Nicolina Martijn y Joy v/d Biezen y fam  
Higinio (Hino) y Luzgarda (Luga) Martijn-Clijd y fam  
na Hulanda  
Bernadito ( Dito) y Ilda(Chita Martijn-Brete y fam

Mescos cu ruman.: Filomena (Chichi) Croes-  
Martijn y fam

Su swa y cuña(nan):  
Joseph Maduro y fam  
Andres Maduro y fam  
Nicolaas Maduro y fam  
Antonio Maduro y fam  
Maria Maduro  
Cristina Maduro y fam

TUR su Sobrina(o)nan y nan famia, cu e la stima  
hopi y  
cu tambe a stime hopi,tanto na .:  
Aruba,Hulanda, Saba, Nigeria,Ecuador y Saoed  
Arabie

Su Ihanan.:  
Frida Werleman Kock  
Selsa Quandus-Maduro

Su ayudantenan.:  
Gina Erasmus, Simei Martijn & Lena Maduro

Tur su bisinjanan, primo(a)nan y amiganan.

Y demas famia.: Maduro, Martijn, Boekhoudt,  
Noguera,  
Henriquez, Vrolijk, Rasmijn, Kransen, Eckmeyer,  
Clijd, Brete,Ras. I demas famia cu ta mucho pa  
menciona..  
Un danki special na personal di  
Wilhelminakankerfonds..

Nos disculpa si nos por a lubida cualquier famia den  
nos tristeza.

**Acto di despedida lo tuma lugar Dialuna 25 Mei  
2020 pa 10:00 -11:00 or na Aurora Funeral  
Home**





## Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

## F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

## F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

## F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Hende Muhe den Dificultad**  
Tel: 583-5400

## Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

## Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

## Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba  
297-588-6138

## Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

## Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

## Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

## Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

## Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

## Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

## AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or 593-7081



## Dokter na warda

### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
24 ora

## Botica na warda

### Oranjestad:

del Pueblo  
Tel. 582 2184

### San Nicolas:

San Lucas  
Tel. 525 2599

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988

### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw



### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## PASONAN PA LABA MAN

E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE



## EMERGENCIA

911

### POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	191
Cruz Cora	582-2219

## BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	584-4606
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	584-4833

## UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

## FUNERARIA

Aurora	584-2299
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

## Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/22/2020



Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.25	1.27	1.29
CHF	183.14	183.86	184.66
GBP	2.10	2.15	2.21
JPY	164.27	165.77	167.43
EUR	192.55	194.31	196.27
DKK	25.07	25.79	26.59
NOK	16.73	17.45	18.25
SEK	17.38	18.10	18.90

For amounts up to Afl. 100,000



## Pronostico di tempo

### Tempo:

Levemente te parcialmente nubia sin awasero di importancia.

Temperatura maximo 33 grado Celsius. Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:59pm.  
Subida di solo: 6:14am.

### Biento:

For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte;  
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).  
Den dia fuerte te duro, posiblemente hopi duro den rafaga;  
Forsa 6 te 8 (40 te 74 km/ora, 22 te 40 nudo).

### Situacion general di tempo:

No ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu tin actualmente. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia. Mas aleu un aumento den e diferencianan di presion den parti sur central di Caribe lo pone cu biento lo ta un poco mas fuerte durante e fin di si-

man aki y comienso di otro siman.

### Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama modera te poco bruto na partinan oost te noordwest ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 te 8 pia. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

### Aviso/ Alerta:

Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e partinan oost te noordwest di costa y lama habri. Ta suplica ocupantenan di boto chikito pa tene cuenta cu esaki y bay cu cautela riba lama habri specialmente riba partinan oost te noordwest.



## E-books pa miembro



**ORANJESTAD - Bibliotheek Online ta ofrece su servicio temporario di E-books y luisterboeken gratis na miembronan di biblioteca di Aruba. Tin un coleccion grandi di buki na Hulandes y un coleccion poco mas chikito di buki na Ingles. E coleccion tin tur sorto di buki mescos cu un biblioteca normal ta ofrece. Por lesa e-books riba computer, tablet, Smartphone y algun e-reader.**

Biblioteca Nacional Aruba ta traha hunto cu Koninklijke Bibliotheek na Hulanda y un di e proyectonan cu a concretisa ta pa haci e "onlinebibliotheek.nl" accesibel na Aruba tambe.

E servicio di fia Ebooks aki ta gratis, pa un periodo limita, na tur miembro di biblioteca. (Mucha y adulto) Miembronan cu tin interes pa haci uso di e servicio aki por registra via e-mail [info@bibliotecanacional.aw](mailto:info@bibliotecanacional.aw)

Di dos paso ta cu bo ta haya instruccion con pa registra y un password+code. Miembronan cu ta e-mail nos pa registra ta menciona:

1. Number y fam,
2. Number di Smartphone
3. E-mail adres
4. Number di e barcode riba nan carchi miembro.

Nos ta desea nos miembronan hopi placer di lesamento.

## Invita pa asisti na Santa Misa pro catedral San Francisco di Asis

**ORANJESTAD - Pastoor Stanislaw ta desea di informa nos rumannan cu despues di 2 luna cu nos a stop di celebra Misa pa nos pueblo.**

Nos ta invita nos rumannan pa asisti na Santa Misa. Orarionan di Misa a wordo adapta pa asina nos tin suficiente tempo pa por desinfecta nos Misa despues di cada celebracion.

E orarionan nobo ta lo siguiente: Diadomingo nos tin 5 misa (un adicional): 7:00 A.M. – 9:00 A.M. – 11:00 A.M – 5:00 P.M. y 7:00 P.M. Dialuna: 8:45 A.M. (esaki a keda mes un cos). Diamars te cu diabierna: 7:00 P.M.

Diasabra nos tin 2 Misa (un adicional) 5:00 P.M. y 7:00 P.M. Santa Misa na Madiki ta cancela te cu proximo aviso. Luganan den Misa ta limita y luga di sinta lo wordo asigna pa Usher. Teniendo cuenta cu e distancia social di 1.5 meter, nos por acomoda solamente 130 hende den Misa. Asina cu nos yega e cantidad maximo aki, cu duele di nos curason nos no por admiti mas hende den Misa.

Nos tambe tin cu tene nos na protocol di gobierno cu ta e.o distancia social y higiena. Nos tin handsanitizer na entrada di Misa, pa tur nos fielnan. Nos ta desea di informa rumannan cu nos lo haci uso solamente di entrada principal pa tur esnan cu ta desea di asisti na Santa Misa. Nos no lo tin awa bendita na entrada, nos NO lo duna pas y Santa comunion lo wordo duna den man. Nos ta informa di awor cu tur esnan cu ta sinti malo pa porfavor keda cas. Tur intencion di Misa mester wordo entrega no mas laat cu 15 minuut prome cu Misa cuminsa na pastorie. Tambe nos ta



desea di informa nos rumannan cu nos lo cuminsa tuma inscripcion pa bautismo cu lo tuma luga dia 28 di juni (luga pa bautismo tambe ta limita). Tur procedura nos lo splica rumannan prome cu Santa Misa y nos ta pid'e desde awor comprension y cooperacion pa cu esaki.

**Like us on Facebook**



[facebook.com/bondianoticia](https://facebook.com/bondianoticia)

### Conceptis Sudoku

9		6		7	3			
	2	4		5	9			6
3		9	2	4	1	5	9	
5	1			8				3
1		7		8		2		
		3			8			
		2	1	5				7

Difficulty Level ★

0024

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

puzzle answer

9	5	1	8	4	6	2	7	3
4	3	8	7	1	2	6	5	9
7	2	6	3	5	9	8	4	1
5	6	9	2	7	4	3	1	8
1	4	3	6	9	8	7	2	5
8	7	2	1	3	5	9	6	4
2	9	4	5	6	3	1	8	7
6	1	5	9	8	7	4	3	2
3	8	7	4	2	1	5	9	6



# As Memorial Day tempts people outdoors, virus rebound feared

Continued from Front

Tens of millions of people have been thrown out of work since the virus hit hard in March and forced businesses, including many popular summer destinations, to shut down at least temporarily. Unemployment has reached its highest level since the Great Depression, and on Thursday, Federal Reserve Chair Jerome Powell warned that prospects for a recovery will remain unclear until the health crisis is solved.

Many long-running Memorial Day commemorations of the nation's fallen military heroes have been canceled or downsized, including concerts and fireworks shows. Parks, beaches, campgrounds and swimming pools remain closed in much of the country. But plenty of popular public spaces will be open — with restrictions.

In Virginia Beach, Virginia, the famed 40-block boardwalk and sandy shoreline is open beginning Friday, but people must stay 6 feet (2 meters) from non-family members, with groups limited to 10 or fewer. Group sports such as volleyball will be prohibited, along with tents and alcohol consumption.

Mayor Bobby Dyer said about 150 "beach ambassadors" in red shirts will be deployed to "diplomatically" ask people to follow



Beachgoers relax on the shore at Good Harbor Beach in Gloucester, Mass., Friday, May 22, 2020. Associated Press

the rules.

In the absence of clear federal guidance, it's largely been left to state and local officials to figure out how to celebrate the holiday safely. Social-distancing rules and bans on mass gatherings remain in place throughout much of the country. Keeping holidays safe is a quandary is faced by authorities around the globe. On the same weekend as Memorial Day, the Muslim world will mark the fast-breaking festival Eid al-Fitr. On Monday, U.K. residents get a bank holiday.

Dr. William Schaffner, an infectious diseases expert at Vanderbilt University, warned that being on holi-

day can lead some people to drop their guard and "just relax into their pre-COVID behaviors."

"They forget to wear masks" Schaffner said. "They're not so keen on 6-foot distancing."

On the Jersey Shore, beaches will be open but with social distancing mandatory. There will be no fireworks, Ferris wheel rides, roller coasters, go-karts or boardwalk arcade games. Atlantic City's casinos remain closed.

Some locals plan to sit this summer out, fearful that visitors from harder-hit areas such as New York City might bring the virus with them.

"The unfortunate thing is that all the out-of-town people have been cooped up the same amount of time that the locals have been here," said Christine Barthelme of Point Pleasant, New Jersey. "My family will do mostly what we do on every holiday weekend here: relax in our backyard, have a barbecue and light the fire pit."

Beaches, hotels and restaurants remain largely shut down in South Florida, another popular holiday destination. The annual Urban Beach Week festival, which typically draws tens of thousands to Miami Beach for a series of hip-hop and reggae shows,

was called off for this Memorial Day.

"We saw what happened in early March with spring break crowds," Miami Beach Mayor Dan Gelber said, recalling the raucous scenes of young people partying in close quarters despite the burgeoning pandemic. "We will do what we need to if there's crowds. It's not a good thing to have in a pandemic."

But up the coast in Palm Beach County, which is home to President Donald Trump's Mar-a-Lago resort, officials were preparing for beachgoers to hit the sand over Memorial Day.

"Our ocean lifeguards and other parks staff will be monitoring the beaches and reminding park users to practice social distancing," said Chris Korbelak, public engagement manager for the county parks department.

For a tourism and hospitality industry hit hard by the pandemic, there is modest hope that Memorial Day will mark the start of a return to something resembling recovery.

"This weekend is an early indicator as to how consumers feel about coming back and partaking in normal social behavior," said Jason Guggenheim of Boston Consulting Group, which has surveyed consumers and sees pent-up demand for travel. □

## Judge grants sanctions against DOJ over citizenship question

Associated Press

A federal judge on Thursday agreed to impose financial sanctions against the Trump administration for failing to produce hundreds of documents during litigation over whether a citizenship question could be added to the 2020 census. U.S. District Judge Jesse Furman said in a ruling that the Trump administration's failure to produce the documents "may well have been inadvertent, but is nevertheless unacceptable for any litigant, and particu-

larly for the Department of Justice." The judge in New York ordered the administration to pay some of the costs and fees of nonprofit advocacy groups that had sought the sanctions. "To be sure, this was not DOJ's finest hour," Furman wrote, referring to the Department of Justice. "At best, DOJ failed to produce more than ten percent of the documents that Defendants were required to produce as part of this litigation." The Department of Justice declined to comment. Last

year, Furman ruled against an effort by the Trump administration to add a citizenship question to the 2020 census. That decision was upheld by the U.S. Supreme Court which said U.S. Commerce Secretary Wilbur Ross' rationale for the citizenship question — to help enforce voting rights — appeared to be contrived. Nonprofit groups that had sued to block the citizenship question demanded sanctions after new documents surfaced that they say suggested Ross'



In this April 5, 2020 file photo, shows An envelope containing a 2020 census letter mailed to a U.S. resident in Detroit.

Associated Press

motive in adding the citizenship question was for aiding redistricting efforts

that could benefit Republicans and non-Hispanic whites. □



# San Francisco sanctions once-shunned homeless encampments

By JANIE HAR and  
TERENCE CHEA

Associated Press

SAN FRANCISCO (AP) —

San Francisco is joining other U.S. cities in authorizing homeless tent encampments in response to the coronavirus pandemic, a move officials have long resisted but are now reluctantly embracing to safeguard homeless people.

About 80 tents are now neatly spaced out on a wide street near San Francisco City Hall as part of a "safe sleeping village" opened last week. The area between the city's central library and its Asian Art Museum is fenced off to outsiders, monitored around the clock and provides meals, showers, clean water and trash pickup.

In announcing the encampment, and a second one to open in the famed Haight-Ashbury neighborhood, San Francisco's mayor acknowledged that she didn't want to approve tents, but having unregulated tents mushroom on sidewalks was neither safe nor fair.

"So while in normal times I would say that we should focus on bringing people inside and not sanctioning tent encampments, we frankly do not have many other options right now," she said in a tweet last week.

Nicholas Woodward, 37, is camping at the safe sleeping site, but he said he pre-



Rectangles designed to help prevent the spread of the coronavirus by encouraging social distancing line a city-sanctioned homeless encampment at San Francisco's Civic Center on Thursday, May 21, 2020.

Associated Press

ferred sleeping in his tent before the city stepped in; he finds the fencing belittling and the rules too controlling. His friend, Nathan Rice, 32, said he'd much rather have a hotel room than a tent on a sidewalk, even if the city is providing clean water and food.

"I hear it on the news, hear it from people here that they're going to be getting us hotel rooms," he said. "That's what we want, you know, to be safe inside."

San Francisco has moved 1,300 homeless people into hotel rooms and RVs as part of a statewide program to shelter vulnerable people but the mayor has

been criticized for moving too slowly. She has said she is not inclined to move all the city's estimated 8,000 homeless into hotels, despite complaints from advocates who say overcrowded tents are a public health disaster.

San Francisco is just the latest city to authorize encampments as shelters across the country move to thin bed counts so homeless people, who are particularly susceptible to the virus due to poor health, have more room to keep apart.

Santa Rosa in Sonoma County welcomed people this week to its first man-

aged encampment with roughly 70 blue tents. Portland, Oregon, has three homeless camps with city-provided sleeping bags and tents, and Maricopa County opened two parking lots to homeless campers in Phoenix.

San Francisco officials have historically frowned upon mini tent cities and routinely rounded up tents on city streets. But with an estimated 150,000 homeless people in California, most of them living out in the open, it's impossible to stamp out the highly visible tents along highways and on crowded urban sidewalks.

The Centers for Disease Control and Prevention recommends that officials not disturb tent encampments during the coronavirus pandemic unless people are given individual hotel rooms, as homeless advocates want to see. Those advocates say providing a safe space where people can get meals, use a toilet and avoid harassing passers-by is a reasonable option given the times.

"The best, best option would be housing. The second-best option would be hotel rooms, but if you can't do that and we're going to have so many people outside then I think it makes sense ... to make those outside as safe as can be," said Dr. Margot Kushel, director of the Center for Vulnerable Populations at the University of California, San Francisco.

But Nan Roman, president and CEO of the National Alliance to End Homelessness, said the federal government is providing an astonishing amount of money to battle the pandemic and she hopes cities and counties use it to put people into empty hotels, motels and other unused places.

"It's almost like we're giving ourselves permission that it's OK that people will sleep outside, and once we've given ourselves that permission, it's very difficult to get the initiative together to do otherwise," she said. □

## Universal Orlando seeks to reopen theme parks in early June



In this Thursday, May 14, 2020, file photo, guests peer through the closed gate to Universal's Islands of Adventure beside Universal CityWalk, in Orlando, Fla.

Associated Press

ORLANDO, Fla. (AP) — Universal Orlando is aiming to reopen its theme parks in

early June, a resort official said Thursday, more than two months after the com-

pany joined crosstown rivals Disney World and SeaWorld in closing their gates to stop the spread of the new coronavirus.

Universal Orlando executive John Sprouls asked Orange County Mayor Jerry Demings for approval to open the company's theme parks as early as June 5, the Orlando Sentinel reported.

Demings must sign off on Universal's reopening plan before it heads to Florida Gov. Ron DeSantis for his approval, the newspaper said.

Universal, Disney World and SeaWorld have been closed since mid-March in an effort to stop the virus's spread.

During a tourism forum in Orlando with Vice President Mike Pence on Wednesday, SeaWorld's interim CEO, Marc Swanson, said he also expected a reopening in June. Officials with Disney World haven't said when they plan to reopen.

Both Disney and Universal in Orlando have reopened shopping complexes and restaurants in the past

week, with several restrictions. All workers and visitors must wear masks, although Disney exempts children under age 3. Temperatures are checked at entrances to keep out anyone with a fever of 100.4 degrees (38 degrees Celsius) or higher and a limited number of people are admitted to allow social distancing.

Many of those same protocols will be implemented at the theme parks. Children's play areas will remain closed and employees won't be sharing wardrobes, Sprouls said. □



**ONLINE GROCERY DELIVERY SERVICE***From the Store to your Door!***NO DELIVERY FEE****STAY SAFE  
at Home****We deliver Groceries, Beverages &  
Essentials to your front door!****www.GroceriesToGoAruba.com**

## Pakistan jet with 98 aboard crashes in crowded neighborhood

By ADIL JAWAD

Associated Press

KARACHI, Pakistan (AP)

— A jetliner carrying 98 people crashed Friday in a crowded neighborhood near the airport in Pakistan's port city of Karachi after an apparent engine failure during landing. Officials said there were two survivors from the plane but also found at least 57 bodies in the wreckage.

It was unknown how many people on the ground were hurt as the Pakistan International Airlines jet, an Airbus A320, plowed into an alley and destroyed at least five houses.

The pilot was heard transmitting a mayday to the tower shortly before the crash of Flight 8303, which was flying from Lahore to Karachi and carrying many traveling for the Muslim holiday of Eid al-Fitr.

Video on social media appeared to show the jet flying low with flames shooting from one of its engines. The plane went down about 2:39 p.m. northeast of Jinnah International Air-



Volunteers look for survivors of a plane that crashed in a residential area of Karachi, Pakistan, May 22, 2020.

port in the poor and congested residential area known as Model Colony between houses that were smashed by its wings. Police in protective masks struggled to clear away crowds amid the smoke and dust so ambulances and firetrucks could reach

the crash site.

As darkness fell, crews worked under floodlights, and a portable morgue was set up. The Sindh provincial health department said it had recovered 57 bodies, while PIA chairman Arshad Malik said finding all the dead could take two to

three days.

Pakistan's civil aviation authority said the plane had 91 passengers and a crew of seven. The A320 can carry up to 180 passengers, depending on how its cabin is configured.

At least two people aboard survived, according to the

health department, revising an earlier statement that three were alive.

Local TV stations showed video of a man on a stretcher they identified as Zafar Masood, the head of the Bank of Punjab. Malik later confirmed that Masood survived the crash. At least three people on the ground were injured.

Malik announced an investigation into the crash, adding that the aircraft was in good working order. Pakistan had resumed domestic flights earlier this week ahead of Eid-al-Fitr, which marks the end of the holy month of Ramadan. Pakistan has been in a countrywide lockdown since mid-March because of the coronavirus, and the airline has been using social distancing guidelines on its flights by leaving every other seat vacant. Southern Sindh province, of which Karachi is the capital, is the epicenter of the virus infections in Pakistan. The province has nearly 20,000 of the country's more than 50,000 cases. □

Associated Press

## Pandemic halts vaccination for nearly 80 million children

**LONDON (AP)** — The coronavirus pandemic is interrupting immunization against diseases including measles, polio and cholera that could put the lives of nearly 80 million children under the age of 1 at risk, according to a new analysis from the World Health Organization and partners. In a new report issued on Friday, health officials warned that more than half of 129 countries where immunization data were available reported moderate, severe or total suspensions of vaccination services during March and April. "Disruption to immunization

programs from the COVID-19 pandemic threatens to unwind decades of progress against vaccine-preventable diseases like measles," said WHO director-general Tedros Adhanom Ghebreyesus in a statement. The report was also produced by UNICEF, the Sabin Vaccine Institute and GAVI.

UNICEF reported a significant delay in planned vaccine deliveries due to lockdown measures and a dramatic reduction in the number of available flights. More than 40 of Africa's 54 nations have closed their borders, though some al-

low cargo and emergency transport.

Officials also noted that 46 campaigns to vaccinate children against polio have been suspended in 38 countries, mostly in Africa, as a result of the coronavirus pandemic. Measles campaigns have been suspended in 27 countries. Experts say children need routine immunizations before the age of 2.

In April, WHO and partners reluctantly recommended a temporary halt to mass polio immunization campaigns aimed at eradicating the paralytic disease, recognizing the move



In this Sunday, Aug. 28, 2016 file photo, a health official administers a polio vaccine to children at a camp for people displaced by Islamist Extremist in Maiduguri, Nigeria.

Associated Press

would lead to a resurgence of the highly infectious, water-borne disease.



## U.S. sanctions top Nicaraguan officials over rights abuses

By GABRIELA SELSER

Associated Press

MANAGUA, Nicaragua

(AP) — The U.S. Treasury announced sanctions Friday against two high-ranking Nicaraguan officials for their support of government crackdowns on protesters. The Treasury said in a statement that the measures target Gen. Julio César Avilés Castillo, commander of Nicaragua's army, and Finance Minister Iván Acosta. Their designation by Treasury's Office of Foreign Assets Control blocks all the property and interests they might have in the United States.

Avilés Castillo was included for his refusal "to order the disbarment and dismantling of paramilitary or 'parapolice' forces during and after the political uprisings that began on April 18, 2018," the statement said. "The military provided weapons to the parapolice who carried out acts of violence against the Nicaraguan people." In April 2018, students took to the streets after senior citizens protesting changes to the social security system were met with violence by police and government allies. Protests continued for months and more than 300 people were killed. Much of the violence was blamed on masked men armed with rifles, but



In this Dec 5, 2012 file photo, Nicaragua's President Daniel Ortega, left, and Nicaragua's Army Commander Gen. Julio Cesar Aviles Castillo speak during the closing ceremony of an annual defense course at the "Casa de los Pueblos" in Managua, Nicaragua.

Associated Press

who wore no uniform. Traveling in pickup trucks, they led coordinated attacks on street protests and demonstrators' roadblocks and detained government opponents, delivering them to police stations. Due to their weaponry and impunity, they were suspected to have the military's support. Acosta was included because he has organized financial support for Ortega's government. He was also accused of having

"personally threatened banks not to participate in a strike organized by opposition leaders in March 2019." Vice President Rosario Murrillo, Ortega's wife and the government's spokeswoman, responded to a request for comment simply with a quote from Nicaraguan revolutionary Augusto Sandino who fought U.S. intervention: "We won't sell out or surrender, never." The government has maintained that it

was responding to a coup attempt. It has come under more recent criticism for doing nothing to confront the novel coronavirus pandemic.

U.S. Secretary of State Mike Pompeo said in a statement, "This new action furthers United States policy to hold accountable those individuals and entities who are key enablers of Ortega's misrule and who perpetrate serious human rights abuse and seek to

silence pro-democracy voices in Nicaragua."

Juan Sebastián Chamorro, director of the opposition group Civic Alliance, praised the move. He said the alliance had demanded that Avilés disarm the paramilitary groups during talks with the government in 2018 and 2019.

He said sanctioning Acosta was extremely important because "he is the principle financial official in Nicaragua" and represents the country before the World Bank, the Inter-American Development Bank and other regional bodies.

"Today a strong blow was dealt to the regimen of Daniel Ortega," Félix Maradiaga, leader of the opposition Blue and White National Unity coalition said via Twitter. Since 2017, the Trump administration has sanctioned 20 some high-ranking government officials, relatives and allies of Ortega, including his wife and two of their children. Earlier this month, Deputy Assistant Secretary Jon Piechowski, in the U.S. State Department's Bureau of Western Hemisphere Affairs, said that the U.S. was "open to increasing the pressure" on Ortega's government and applauded sanctions announced by the European Union against six government officials. □

## Venezuelan high court orders DirecTV property seized

CARACAS, Venezuela (AP)

— Venezuela's high court ordered the immediate seizure of all DirecTV property on Friday, days after the U.S. firm abandoned its services in the South American nation, citing U.S. sanctions.

The Supreme Court ruling told the nation's telecommunications agency to seize satellite dishes and office space at transmission centers. It also said DirecTV programming should immediately return to the airwaves, in an order that was not likely to be heeded.

Dallas-based AT&T on Tuesday cut off pay TV



In this Jan. 9, 2020 file photo, a DirecTV dish stands on home in the Catia neighborhood of Caracas, Venezuela.

Associated Press

services in Venezuela, saying U.S. sanctions prohibit its DirecTV platform from broadcasting channels that it is required to carry

by the administration of President Nicolás Maduro. However, pro-Maduro lawmaker María Alejandra Díaz said the company is

legally bound to uphold its programming.

"DirecTV unilaterally and illegally suspended the right to freedom of expression and communication for almost 10 million Venezuelans," Díaz said outside the court. "It is not true to say that DirecTV could not comply with internal regulations."

The abrupt move cutting off entertainment, news and sports channels, sparked widespread protests at least two nights in a row, with residents leaning from their windows across the capital of Caracas banging pots and pans. "I want my DirecTV," some

shouted amid chants against Maduro.

"Because it is impossible for AT&T's DIRECTV unit to comply with the legal requirements of both countries, AT&T was forced to close its pay TV operations in Venezuela, a decision that was made by the company's U.S. leadership team without any involvement or prior knowledge of the DIRECTV Venezuela team," the statement said. AT&T has a 44% share of the pay TV market and its departure is likely to hit larger cities and the interior that depend on DirecTV for access to information and entertainment. □



# Coronavirus pandemic claims another victim: Robocalls

By TALI ARBEL

AP Technology Writer

Have you been missing something amid the lockdowns and stay-at-home orders? No, not human contact. Not even toilet paper.

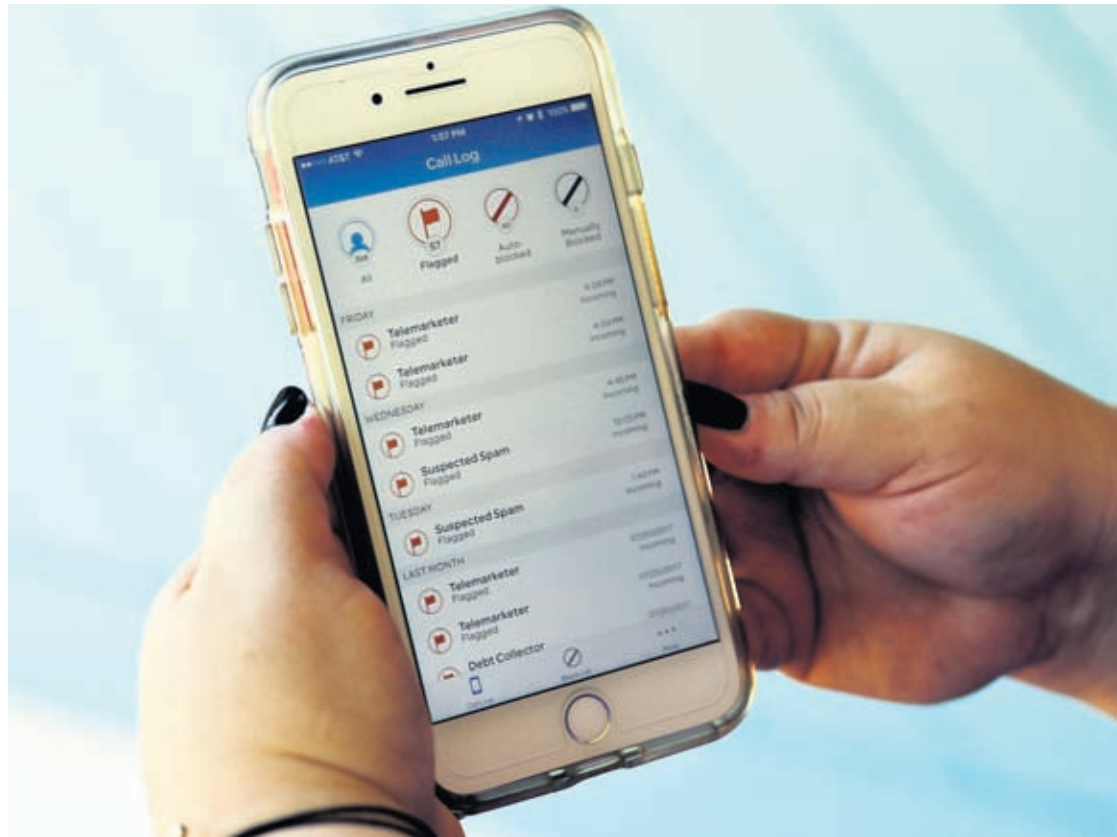
Robocalls.

Industry experts say robocalls are way down — scam calls as well as nagging from your credit-card company to pay your bill. The coronavirus pandemic has inflicted millions of job losses, and scammers have not been immune.

YouMail, which offers a robocall-blocking service, says 2.9 billion robocalls were placed in April in the U.S., down from 4.1 billion in March and 4.8 billion in February. That's a daily average of 97 million calls in April, down from 132 million in March and 166 million in April.

The main reason: many global call centers have closed or are operating with fewer workers, said YouMail CEO Alex Quilici. While it may be odd to think of scams being run out of call centers rather than a dark, creepy basement or a garage, that's often the case, particularly in countries such as India and the Philippines, experts said.

After a lockdown order



This Aug. 1, 2017, file photo, shows a call log displayed via an AT&T app on a cellphone in Orlando, Fla.

Associated Press

went into effect in India in late March, "we saw the volume of calls basically half the next day," Quilici said.

That means scammers will probably be back in force once the call centers come back online. Stepped-up enforcement from industry groups and the U.S. government could nibble around the edges of those call volumes when

the scammers are back, however. In recent months, federal agencies have focused on going after the small telecom providers that were allowing calls from COVID-19 scammers, citing the urgency of the pandemic.

"What we do hear from consumers is call blocking tools are effective in reducing a significant number of robocalls but some un-

wanted calls are going to slip through," said Maureen Mahoney, a policy analyst with Consumer Reports. Complaints about unwanted calls to the Federal Trade Commission have been steadily trending down since late 2018, and dropped by more than half in March from the year before, to 240,000.

The Federal Communications Commission gets

many fewer complaints overall but says those also fell 50% in March, to 10,000, and 60% in April, to 7,500. None of which is to say that nuisance calls and phone scams and texts have disappeared.

"While reports of robocalls are way down overall, we're now hearing about callers invoking the COVID-19 pandemic to pretend to be from the government, or making illegal medical or health care pitches," an FTC blog post declared in mid-April. □

## AT&T to drop misleading '5G' marketing for non-5G networks

By TALI ARBEL

AP Technology Writer

AT&T says it will stop advertising its wireless network as "5G Evolution" after a division of the Better Business Bureau determined that its language was misleading. The network AT&T branded this way is not, in fact, 5G — a new technology for fast wireless data.

While AT&T and other wireless carriers in the U.S. have now begun rolling true 5G wireless networks, AT&T in December 2018 began talking about a "5G Evolution" service that was already available in hundreds of markets, and placed a "5G E" icon on phones when they con-

nected to the network. But it was not 5G. It was merely the existing 4G network with minor speed boosts, at least compared to the fastest type of 5G networks.

Now, a division of the Better Business Bureau that regulates the ad industry has recommended that AT&T stop using "5G Evolution" and "5G Evolution, The First Step to 5G" claims in its marketing. Rival T-Mobile had brought a complaint about AT&T's language.

The panel found that this language "will mislead reasonable consumers into believing that AT&T is offering a 5G network."

AT&T said it disagreed with the group's reasoning but



In this Sept. 26, 2018, file photo visitors stand near a 5G logo at a display the PT Expo in Beijing.

Associated Press

will comply with the decision. It's not clear what that means and how much AT&T uses the "5G Evolution" branding today in its stores and ads today. "5G Evolution" is on the company's website, and AT&T

phones carry a "5G E" icon when you connect to the 4G network. AT&T spokeswoman Kate MacKinnon declined to comment on how AT&T uses the "5G Evolution" branding today or what would change. □

ARUBA  
TODAY

**Editor**  
Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Assistant Director**  
Xiomara Arends

**Editor in Chief**  
Linda Reijnders  
(linda.reijnders@cspnv.com)  
Liza Koolman (Management assistant)

**Editors**  
Richard Brooks

**Sales**  
Linda Reijnders  
(linda.reijnders@cspnv.com)  
Sulaika Croes

**Classifieds**  
classified@cspnv.com

**Distribution and Collection**  
accounting@bondia.com

**Social / Website**  
Juan Luis Pinto  
Pilar Flores

**Columnists**  
Anthony Croes  
Joris Zantvoort  
Shanella Pantophlet  
Steve Franceses  
Thais Franken

Weststraat 22  
T: 582-7800  
E: news@arubatoday.com  
W: www.arubatoday.com  
@arubatoday



## The Who's Roger Daltrey concerned about teens with cancer

By JOHN CARUCCI

Associated Press

**NEW YORK (AP)** — Roger Daltrey worries that the coronavirus pandemic will have a devastating effect on a special group of people in need — teens with cancer.

The Who frontman, along with bandmate Pete Townsend, started the Teen Cancer America foundation in 2012 to deal with the specific needs of teenage cancer patients. The organization has funded specialized hospital wings and services for teens and their families. But heading into June, which is National Cancer Survivors Month, the situation is looking bleak. Teen Cancer America funding depends in part on live performances, but with venues closed and touring postponed, the organization faces a potential shortfall in donations.

AP: How dire is the situation during the pandemic for young people with cancer?

Daltrey: It's devastating for them because every treatment that they have for cancer compromises their immune system.

AP: Tell me about Teen Cancer America.

Daltrey: We don't do medicine. But what we do is provide social and psychological care and specialized care and programs



In this Aug. 13, 2017 file photo, Roger Daltrey of The Who performs at the 2017 Outside Lands Music Festival at Golden Gate Park in San Francisco.

Associated Press

that are suited to this age group.

AP: What does the organization do?

Daltrey: We pay for that space in the hospital. We equip it. We maintain it. And we provide specialist nursing. That's what we do. And you have to remember that a lot of these youngsters who get cancer don't live near a big city. They might be miles out in the sticks. So we are starting outreach programs where we send specialized nursing, setting up web links so that they can link patients up.

AP: Is it important to keep teens together for moral support?

Daltrey: Yes. This group was suffering in silence. You know, a 15-year old boy could wake up in a bed next to a 2-year-old kid screaming after losing their leg. Adolescents and young adults are psychologically and socially completely and utterly different. That affects their spirit.

AP: As for the band, it seems you and Pete found a way to make it work. You curate the show, he writes the songs.

Daltrey: I seem to have

an instinct for putting a show together that takes a crowd on a journey. I've seen too many rock shows where you get two or three songs played in the same key... I try and design the show like a three-act play, so go through an emotional roller coaster. Pete's writing — there's no one that writes songs like he writes out there. There all from a special place. But it can only be based on a deep respect for each other and an appreciation of what we both bring to the table.

AP: Since a big part of the money for the char-

ity comes from live performances, would you consider a streaming concert, say like other benefits?

Daltrey: I've got to say about streaming: There's no money. (laughs) Ask any musician, man. The only ones making money are the streaming companies. You can have a billion streams and you'll get paid \$5,000. Oh, man. It's cruel. It's crucifying. I don't know whether it would work for us, though. I mean, that music's very different.

AP: What are you doing about your voice in your down time?

Daltrey: I'm singing for myself just to keep my voice up. Who knows when we'll go back? I mean, and I'm 76 now. If we are let back next spring, I'll be 77 years old. I don't want to go back and be half as good as I was last year. I want to be as good as I was last year because The Who was better than ever last year.

AP: How much longer can you do this?

Daltrey: I think music is the thing that should go on as long as you can still do it. But once it does start to slide and lose any of its vivacity — any of that passion and ability to move an audience — then you have to say, 'We can't do it anymore.' But I'm going to continue. I don't know what else I would do, man. □

## Kelly Clarkson, Alex Trebek among Daytime Emmy nominees



This May 5, 2019 file photo shows Alex Trebek presenting an award at the 46th annual Daytime Emmy Awards in Pasadena, Calif.

Associated Press

**LOS ANGELES (AP)** — The Clarkson Show" received first season of "The Kelly Daytime Emmy Awards

nominations for best entertainment talk show and host, while "Jeopardy!" veteran Alex Trebek's nod for best game show host could give him a second consecutive win in the category.

"General Hospital" earned a leading 23 nominations Thursday, including best daytime drama, lead actress nods for Finola Hughes and Maura West, and lead actor nods for Steve Burton and Jon Lindstrom.

Other top nominees are "Days of Our Lives" with 22 bids, "The Young and the Restless" with 21 and "The

Bold and the Beautiful" with 13. "Days of Our Lives" star Susan Seaforth Hayes was nominated for best supporting drama actress. Hayes, 76, is the only cast member to appear in the series in all of the nearly 55 years that it has been on the air.

"The Kelly Clarkson Show" will compete with "The Ellen DeGeneres Show"; "GMA3"; "Live with Kelly and Ryan" and "The Talk." The hosts of those shows — with the exception of DeGeneres — were nominated alongside Clarkson, along with Maury Povich for "Maury." Trebek,

who has continued to host "Jeopardy!" as he battles pancreatic cancer, has won six Daytime Emmys for his work on the show and received a lifetime achievement Emmy award in 2011.

His fellow game show host nominees are Wayne Brady, "Let's Make a Deal"; Steve Harvey, "Family Feud"; Alfonso Ribeiro, "Catch 21" and Pat Sajak, "Wheel of Fortune."

The 47th annual Daytime Emmys, airing June 26 on CBS, are skipping a theater ceremony because of the coronavirus and will be presented virtually. □



## Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA): Conservative and gradual recovery expected with 40 % occupancy in December



**ORANJESTAD — The Aruba Hotel & Tourism Association has published the latest hotel performance data showing the crisis' effect on 2020 tourism so far. '**

April's 0 occupancy has affected the average for the first 4 months of the year as follows:

Occupancy: At 34.8 points lower than the same period in 2019, the 2020 year-to-date average occupancy rate is 53.6%.

ADR: The average daily rate (for occupied rooms) is 6.5% higher than the same period last year, at \$359.14. RevPAR: The revenue per available room is \$192.38 year-to-date, a 35.4% reduction.

A month further into the

COVID-19 crisis AHATA's projection for the rest of 2020 has become more conservative. The situation is still unprecedented with very little confirmed information to count on. However, considering the current view of the situation in the United States, the fact that fewer people will travel prior to introduction of a vaccine, immense financial effects on individuals, and the turmoil in the airline industry, AHATA has updated its forecast.

At this point, AHATA expects the following trajectory for Aruba's hotel occupancy recovery (if the border opens on June 15th):

	June	July	August	Sept	Oct	Nov	Dec
<b>OCC</b>	5%	10%	10%	10%	20%	30%	40%



During the recovery period most companies shall experience higher cost than income levels. The government's salary subsidy program offers relief as long as it is available. Reality remains that the crisis does not end when the lockdown ends. Many companies are not able to survive

at the low levels of income that will be experienced for the months ahead. Some will need to restructure to survive and some will need to close their doors permanently.

For the reopening of Aruba's borders, AHATA has recommended strict entry requirements to help reduce the number of imported COVID-19 cases.

It is impossible to escape importation of new cases; however, a substantial limitation would help minimize the size of a second wave and consequently its impact on our health-care infrastructure. AHATA is of the opinion that Aruba must do its utmost to avoid a second lockdown, which would cause more economic damage than the first one. □

## Do not eat the parrotfish

**ORANJESTAD — Aruba Reef Care Foundation's goal is to create awareness and to preserve our marine life. There is a great lack of awareness and knowledge about many 'ocean issues' but today we focus on one only: the parrotfish.**

Aruba Reef Care: "As an NGO we try to help, but there is a lot more going on and it should be done with utmost care and understanding of local situations and stakeholders." They shared the following story on their Facebook page.

One woman was at the market in Manila for the

weekly grocery shopping when she suddenly saw the last thing she expected to see in the fresh seafood section. In a Facebook post which has since gone viral, user Reg O. Carlotta wrote how disappointed she was to see a stall selling parrot fish among the fresh fish and seafood on display.

"This morning I went to the market (Alabang market) to buy meat and seafood for the whole week since it is holy week. I enjoyed my usual chit chat with the vendors and buying from my sukis. On my way out of the fish section I passed a stall that was selling PARROT FISH!!!" Carlotta wrote

in her Facebook post. Carlotta then continued why it is best not to eat parrot fish although it is a gastronomic delight in some parts of the world. "There are important reasons why we should not eat them and we should educate the fishermen to stop catching these beautiful fish!" she added. According to Carlotta, parrot fish help save the coral reefs from algae invasion. They also help to eat dead corals and spend most of their days nibbling algae from coral reefs. In other words, parrot fish help clean coral reefs from being smothered by algae. "After all that eating, get



this: They poop fine white sand – lots of it! Each parrotfish produces up to 320 kilograms (700 pounds) of sand each year," Carlotta continued. "Their numbers are so depleted, and algae levels are so high, that they cannot be fished sustainably right now anywhere in the Caribbean. These flamboyant, algae-eating, sand-pooing fish need to be left in the wa-

ter. And when they are left to chomp away, they do a brilliant job. A massive new report concludes that reefs, where parrotfish were abundant in the 1980s, are the reefs that are healthy now." According to Virgin.com, as many coral reefs are dying and algae levels are so high, parrot fish is not exactly a sustainable catch of the day at the moment. □



## Aruba Tourism Authority (A.T.A.): Update for Aruba's visitors

Positive	Recovered	Negative	Quarantined	Inconclusive
101	95	1960	63	0
Active	Deaths	Tested		
3	3	2061		

ORANJESTAD — On May 8th, the Government of Aruba announced a tentative re-opening of the borders for inbound travel. As of now this is scheduled to be between June 15 and July 1, 2020. The aforementioned re-opening target date is subject to change as we may consider additional precautionary measures as needed.

As you can imagine, this decision does not come

without serious consideration as our highest priority is the health and well-being of our people and visitors. For travelers who already have a trip booked and are concerned restrictions may impact your travel dates, please contact your hotels and airlines directly for an update on their re-scheduling policies. We will welcome guests back to our sunny shores as soon as it is safe to do so.

When you can be back to One Happy Island, your health and well-being will be our top priorities, so

A.T.A. launched the Aruba Health & Happiness Code label, a hygiene certificate for all Aruba tourist premises. When you're back just look for this certificate in local businesses, which will assure you that the hygiene measures taken there will guarantee your health and well-being. The Aruba Health & Happiness Code is a "stringent" cleaning and hygiene certification program that will be mandatory for all tourism-related businesses. The guidelines call for extra cleaning during luggage handling, elevator safety, housekeeping guidelines, food and beverage service, casinos, and more. As for visitors, they should "expect such measures as Plexiglas barriers at desks, digital keys and contact-less check-in, thorough disinfecting of all public spaces and rooms, and more." These protocols, A.T.A. informed, will also extend to national parks and tourism attractions.

To our cherished visitors currently on-island

The Government of Aruba has shared the following updates. All the below measures will be in effect until further notice.

- Shopping malls, cinemas, churches, and outdoor sporting activities may open under strict protocols.
- Starting May 25 2020, outdoor restaurants, barbershops, beauty

salon, and child care facilities may open.

- The country continues to adhere to a daily 11pm - 5am curfew, for all residents and tourists. This curfew extends to public transportation and taxis.
- All non-essential establishments will close by 9pm daily, except for the pharmacy on call which remains open for 24 hours.
- The open pharmacy location switches daily amongst pharmacies across Aruba. Please check with your hotel to confirm which pharmacy is on duty on the day.
- Casinos, massage parlors, spas, bars, and nightclubs will not open yet.
- Gas stations will remain open until 9pm.
- For more information on government protocols visit [arubacovid19.org](http://arubacovid19.org)
- For more information on ongoing schedule changes of carriers operating to and from Aruba's Airport in the future, please also visit [airportaruba.com](http://airportaruba.com).
- For visitors displaying symptoms of the coronavirus, please call Aruba's COVID-19 Hotline: (+297) 280 0101.
- Please continue to follow the advice of the World Health Organization. □



# KFC

## DELIVERY

**TO ORDER YOU CAN:**

- 1 VISIT [WWW.KFC.AW](http://WWW.KFC.AW)**
- 2 KFC /SHOP NOW**
- 3 CALL: SANTA CRUZ 5975798  
BOULEVARD 5975799**  
\*WE DON'T ACCEPT WHATSAPP CALLS

**\*MINIMUM TO ORDER AWG 25,00**

# ORDER NOW WE DELIVER

**MONDAY THROUGH FRIDAY 6:00 PM - 10:00 PM  
SATURDAY AND SUNDAY 2:00 PM - 10:00 PM**

KFC, Colonel Sanders' image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in KFC outlets includes tax and can be changed without prior notice.